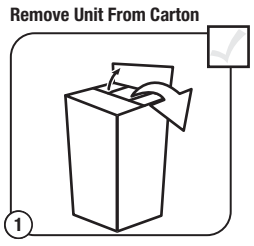
YARD MACHINES by MTD

Y60

2-Cycle Trimmer Operator's Manual

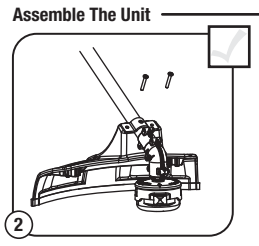
FASTGUIDE™

Remove Unit From Carton

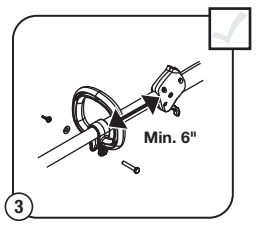


Remove all contents from the carton.

Assemble The Unit



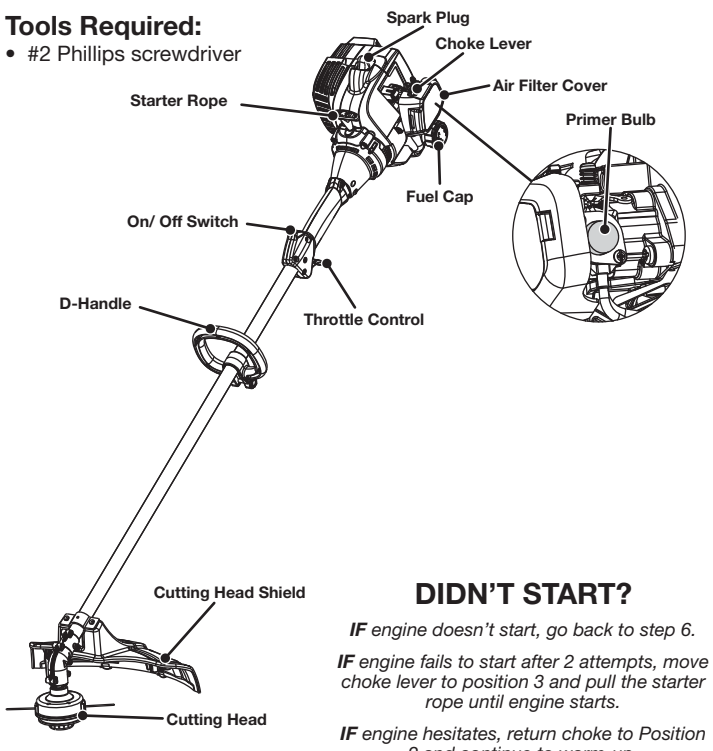
Place **shield** onto **mount bracket**. Securely screw **2 shield screws** through holes on mount bracket and into shield. Make sure screws are tightened equally so there is an equal gap between bracket and shield on each side.



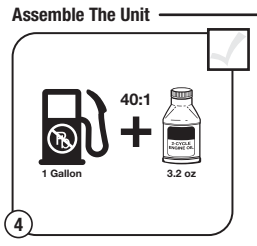
Put handle on shaft. Move handle a **minimum 6 inches** away from shaft grip. Insert bolt and tighten.

Tools Required:

- #2 Phillips screwdriver



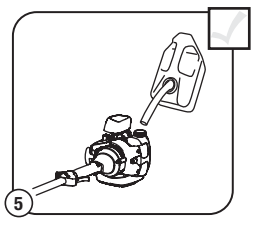
Assemble The Unit



Mix thoroughly in separate fuel can:

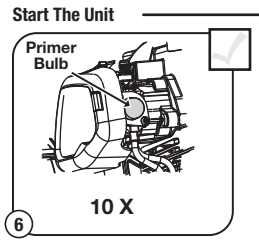
- **3.2 fl. oz. of 2-cycle engine oil**
- **1 gallon of unleaded gasoline**

NOTE: Do not mix directly in fuel tank.

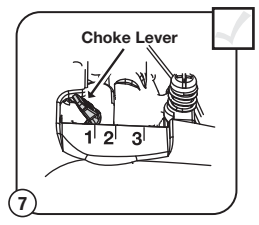


Place unit on a level surface and fill fuel tank. **DO NOT** overfill.

Start The Unit



Press primer bulb **10 times**, or until fuel is visible



Move choke lever to **Position 1**.

DIDN'T START?

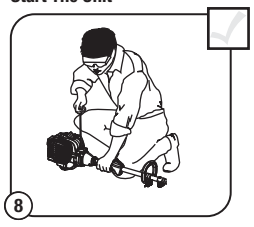
IF engine doesn't start, go back to step 6.

IF engine fails to start after 2 attempts, move choke lever to position 3 and pull the starter rope until engine starts.

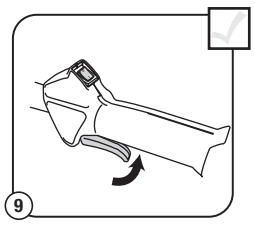
IF engine hesitates, return choke to Position 2 and continue to warm-up.

***NOTE**: unit is properly warmed up when engine accelerates without hesitation.*

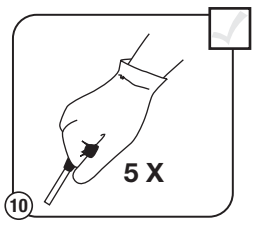
Start The Unit



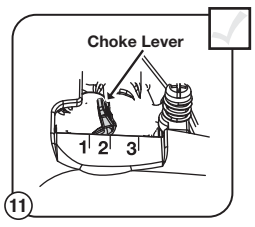
Crouch in starting position.



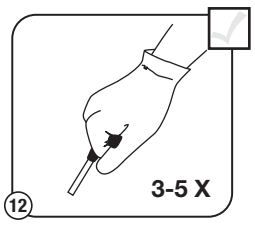
SQUEEZE and **HOLD** throttle for **ALL** further steps.



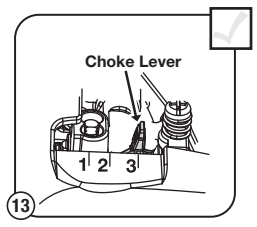
Pull rope **5 times**.



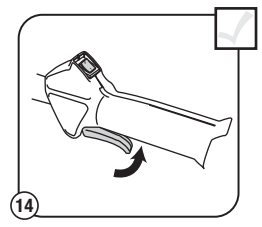
Move choke lever to **Position 2** and squeeze throttle.



Pull rope **3-5 times** to start engine. **Run** unit for **30-60 seconds** to warm up.

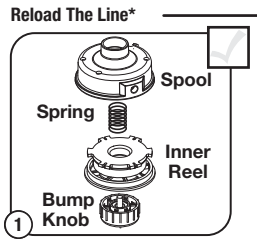


Continue to squeeze throttle. Move choke lever to **Position 3**.

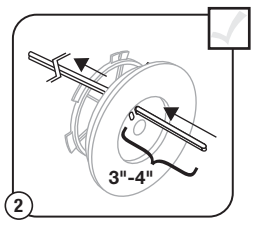


Continue to squeeze throttle. Run unit for an **additional 60 seconds** to complete warm-up. Unit may be used during this time.

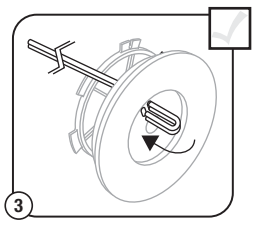
Reload The Line*



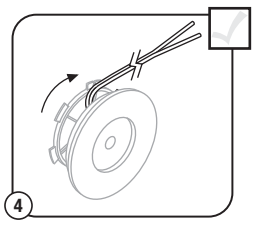
Unscrew bump knob counterclockwise. Remove inner reel and spring.



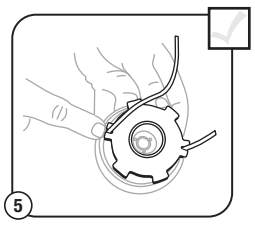
Insert 10' of **0.080"** SplitLine® through hole in top of reel. Pull most of line through hole until 3"-4" remains.



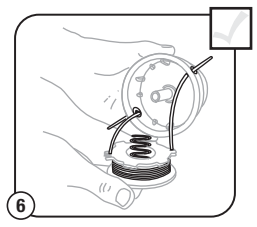
Bend short end and push it into the other hole. Pull tight.



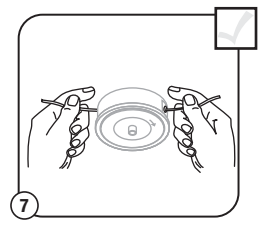
Wind line tightly in direction of arrow. Split other end of SplitLine® back 6"-7".



Push 6"-7" ends into 0.080" holding slots.

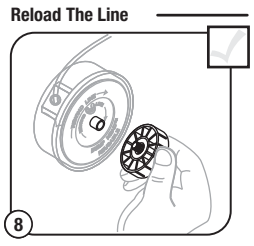


Insert or slide lines into the eyelets in spool. Insert spring and reel into spool.



Pull lines firmly to release from holding slots.

Reload The Line



Hold the inner reel in place. Tighten Bump Knob clockwise.

Replacement SplitLine®:
Part #49U2134K953

For single line installation, refer to Line Installation section of this manual.

For replacement spool installation, refer to Installing a Prewound Reel section of this manual.

***This is to assist in the reloading of Splitline® only. These instructions are NOT part of the fast assembly instructions. Line does not need to be installed on the initial assembly and start-up.**

IMPORTANT: READ OPERATOR'S MANUAL THOROUGHLY AND FOLLOW THE SAFE OPERATION PRACTICES WHILE OPERATING THE UNIT.

NEED HELP? Call 1-800-800-7310 in U.S. or 1–800–668–1238 in Canada

ENGLISH — PAGE 1

FRANÇAIS — PAGE 5

ESPAÑOL — PAGE 9

TABLE OF CONTENTS

Rules for Safe Operation....2
Oil and Fuel....3
Operating....3
Maintenance....3
Cleaning and Storage....4
Troubleshooting....4
Specifications....4

For service, call **1-800-800-7310** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada to obtain a list of authorized service dealers near you. For more details about your unit, visit our website at **www.yardmachines.com or www.yardmachines.ca**.

DO NOT RETURN THE UNIT TO THE RETAILER. PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.

Service on this unit both within and after the warranty period should be performed only by an authorized and approved service dealer.

All information, illustrations, and specifications in this manual are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

Copyright© 2010 MTD SOUTHWEST INC, All Rights Reserved.

SPARK ARRESTOR NOTE

NOTE: For users on U.S. Forest Land and in the states of California, Maine, Oregon and Washington. All U.S. Forest Land and the state of California (Public Resources Codes 4442 and 4443), Oregon and Washington require, by law that certain internal combustion engines operated on forest brush and/or grass-covered areas be equipped with a spark arrestor, maintained in effective working order, or the engine be constructed, equipped and maintained for the prevention of fire. Check with your state or local authorities for regulations pertaining to these requirements. Failure to follow these requirements could subject you to liability or a fine. **This unit is factory equipped with a spark arrestor.** If it requires replacement, ask your LOCAL SERVICE DEALER to install the **Accessory Part #753-06418 Muffler Assembly**

RULES FOR SAFE OPERATION

CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING

WARNING

THE ENGINE EXHAUST FROM THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER, BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and their explanations, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

Symbol	Meaning
⚠	**SAFETY ALERT:** Indicates danger, warning or caution. Attention is required in order to avoid serious personal injury. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.
NOTE:	Advises of information or instructions vital to the operation or maintenance of the equipment.
⚠	**DANGER:** Failure to obey a safety warning will result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
⚠	**WARNING:** Failure to obey a safety warning can result in injury to yourself and others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
⚠	**CAUTION:** Failure to obey a safety warning may result in property damage or personal injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

• IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS •

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

GENERAL SAFETY

⚠ **WARNING:** When using the unit, all safety rules must be followed. Please read these instructions before operating the unit in order to ensure the safety of the operator and any bystanders. Please keep these instructions for later use.

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the unit.
- Keep these instructions. Refer to them often and use them to instruct other users. If loaning this unit to others, also loan them these instructions.
- Do not operate this unit when tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medication.
- Children and teens under the age of 15 must not use the unit, except teens guided by an adult.
- Use the right tool. Only use this tool for its intended purpose.
- Use the unit only in daylight or good artificial light.
- Wear safety glasses or goggles that meet ANSI Z87.1 standards and are marked as such. Wear ear/hearing protection when operating this unit. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.
- Wear heavy long pants, boots, gloves and a long sleeve shirt. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair above shoulder level.
- Inspect the unit before use. Replace damaged parts. Make sure all fasteners are in place and secure. Replace parts that are cracked, chipped or damaged in any way. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- All guards and safety attachments must be installed properly before operating the unit.
- Use only manufacturers recommended replacement parts or accessories for this unit. Use of any replacement parts or accessories purchased elsewhere may be hazardous, and will void the warranty.
- Be aware of risk of injury to the head, hands and feet.
- Clear the area of children, bystanders and pets; keep them outside a 50-foot (15 m) radius, at a minimum. Even then, they are still at risk from thrown objects. Encourage bystanders to wear eye protection. If approached, stop the unit immediately.
- Carefully inspect the area before starting the unit. Remove all debris such as rocks, broken glass, nails, wire, string and other objects which may be thrown or become entangled in the unit.
- Squeeze the throttle control and check that it returns automatically to the idle position. Make all adjustments or repairs before using the unit.
- Always stop the unit when operation is delayed or when walking from one location to another.
- Always hold the unit with both hands when operating. Keep a firm grip on both handles or grips.
- Do not force the unit. It will do the job better and with less likelihood of injury at a rate for which it was designed.
- Do not overreach or use from unstable surfaces such as ladders, trees, steep slopes, rooftops, etc. Always keep proper footing and balance.
- Do not operate the unit faster than the speed needed to do the job. Do not run the unit at high speed when not in use.
- If the unit strikes or becomes entangled with a foreign object, stop the unit immediately and check for damage. Do not operate before repairing damage. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Keep unit clean of vegetation and other materials that may clog, gum or bind moving parts, which may cause serious personal injury and or damage to the unit.
- Keep hands, face, and feet away from all moving parts. Do not touch or try to stop any moving parts while they are in motion.
- Allow the unit to cool before storing or transporting. Be sure to secure the unit while transporting.
- Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean and free from debris. Clean after each use, see Cleaning and Storage instructions.
- Store the unit in a dry place, secured or at a height to prevent unauthorized use or damage. Keep out of the reach of children.

RULES FOR SAFE OPERATION

OIL AND FUEL SAFETY

⚠ **WARNING:** Gasoline is highly flammable and its vapors can explode if ignited. Take the following precautions:

- Store fuel only in containers specifically designed and approved for the storage of such materials.
- Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Never remove the fuel tank cap or add fuel when the engine is hot. Never operate the unit without the fuel cap securely in place.
- Always mix or add fuel in a clean, well-ventilated outdoor area where there are no sparks or flames. Do not smoke.
- Never operate the unit without the fuel cap securely in place.
- Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Wipe up any spilled fuel from the unit immediately before starting the unit. Move the unit at least 30 feet (9.1 m) from the fueling source and site before starting the unit. Do not smoke.
- Never start or run the unit inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can be fatal. Operate this unit only in a well-ventilated outdoor area.
- Check the unit for fuel leaks.
- Loosen the fuel tank cap slowly to relieve any pressure in the tank.
- Never store the unit with fuel in the tank, inside a building where fumes may reach an open flame (pilot lights, etc.) or sparks (switches, electrical motors, etc.).
- To reduce fire hazard, replace a faulty muffler and spark arrestor. Keep the engine and muffler free from grass, leaves, excessive grease or carbon build up.
- Avoid accidental starting. Be in the starting position whenever pulling the starter rope. The operator and unit must be in a stable position while starting.
- Do not touch the engine, gear housing or muffler. These parts get extremely hot from operation, even after the unit is turned off.
- Turn the engine to off and disconnect the spark plug for maintenance or repair.

TRIMMER SAFETY

- The trimmer attachment shield must always be in place while operating the unit. Do not operate unit without both trimming lines extended, and the proper line installed. Do not extend the trimming line beyond the length of the shield.
- Adjust the D-handle that provides the best possible grip.
- Be sure the trimmer attachment is not in contact with anything before starting the unit.
- Use only 0.080 in. (2.03 mm) diameter replacement line. Never use metal-reinforced line, wire, chain or rope. These can break off and become dangerous projectiles.
- Keep unit clean of vegetation and other materials. They may become lodged between the trimmer attachment and shield.
- Keep hands, face, and feet away from all moving parts. Do not touch or try to stop the trimmer attachment when it rotates.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

• SAFETY & INTERNATIONAL SYMBOLS •

This operator's manual describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating and maintenance and repair information.

Symbol	Meaning
⚠	• **SAFETY ALERT SYMBOL** Indicates danger, warning or caution. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.
	• **READ OPERATOR'S MANUAL** **WARNING:** Read the operator's manual(s) and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.
	• **WEAR EYE AND HEARING PROTECTION** **WARNING:** Thrown objects and loud noise can cause severe eye injury and hearing loss. Wear eye protection meeting ANSI Z87.1-1989 standards and ear protection when operating this unit. Use a full face shield when needed.
	• **UNLEADED FUEL** Always use clean, fresh unleaded fuel
	• **DO NOT USE E85 FUEL IN THIS UNIT** **WARNING:** It has been proven that fuel containing greater than 10% ethanol will likely damage this engine and void the warranty.
	• **ON/OFF CONTROL** ON / START / RUN
	• **ON/OFF CONTROL** OFF or STOP
	• **OIL** Refer to operator's manual for the proper type of oil.
	• **PRIMER BULB** Push primer bulb, fully and slowly, 10 times.
	• **CHOKE CONTROL** 1. • FULL choke position 2. • PARTIAL choke position 3. • RUN choke position
	• **THROWN OBJECTS AND ROTATING CUTTER CAN CAUSE SEVERE INJURY** **WARNING:** Small objects can be propelled at high speed, causing injury. Keep away from the rotating rotor.
	• **KEEP BYSTANDERS AWAY** **WARNING:** Keep all bystanders, especially children and pets, at least 50 feet (15 m) from the operating area.
	• **HOT SURFACE** **WARNING:** Do not touch any metal engine components. The engine gets extremely hot from operation and may cause severe burns. Allow the unit to completely cool prior to any maintenance or servicing.
	• **SHARP BLADE** **WARNING:** Sharp blade on cutting attachment shield. To prevent serious injury, do not touch the line cutting blade.

IMAGES MAY OR MAY NOT RESEMBLE ACTUAL PRODUCT.

OIL AND FUEL

OIL AND FUEL MIXING INSTRUCTIONS

WARNING: Gasoline is extremely flammable. Ignited vapors may explode. Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Do not smoke while filling the tank. Keep sparks and open flames at a distance from the area.

WARNING: Remove fuel cap slowly to avoid injury from fuel spray. Never operate the unit without the fuel cap securely in place.

WARNING: Add fuel in a clean, level and well ventilated outdoor area. Wipe up any spilled fuel immediately. Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Do not start the engine until fuel vapors dissipate.

Be sure to use fresh, clean unleaded fuel and follow instructions carefully for proper fuel/oil mixture.

Definition of Blended Fuels

WARNING: Fuel containing greater than 10% ethanol will likely damage the engine and void the warranty.

Today's fuels are often a blend of gasoline and oxygenates such as ethanol, methanol, or MTBE (ether) which absorb water. Use fuel within 30 days of purchase. Blended fuels older than 30 days will affect the performance and life of the engine.

Using Blended Fuels

If the use of blended fuel is unavoidable, follow recommended precautions:

- Always use the fresh fuel mix explained in the operator's manual
- Always agitate the fuel mix before fueling the unit
- Drain the tank and run the engine dry before storing the unit

Using Fuel Additives

It is recommended to use the manufacturers 2-cycle oil with this unit. If unavailable, use a good 2-cycle oil designed for air-cooled engines along with a fuel additive, such as STA-BIL® Gas Stabilizer or an equivalent.

Add 0.8 oz. (23 ml) of fuel additive per gallon of fuel according to the instructions on the container. NEVER add fuel additives directly to the unit's fuel tank.

Mixing The Fuel

Thoroughly mix the proper ratio of 2-cycle engine oil with unleaded fuel in a separate fuel can. Use a 40:1 fuel/oil ratio. Do not mix them directly in the engine fuel tank.

IF... the unit came with a bottle of 2-cycle oil; pour the entire bottle into 1 gallon of gas and mix thoroughly.

NOTE: One gallon (3.8 liters) of unleaded fuel mixed with one 3.2 oz. (95 ml) bottle of 2-cycle oil makes a 40:1 fuel/oil ratio.

NOTE: Dispose of the old fuel/oil mix in accordance to Federal, State and Local regulations.

OPERATION

HOLDING THE UNIT

Before operating the unit, stand in the operating position (Fig. 1). Check for the following:

- The operator is wearing eye protection and proper clothing
- With a slightly-bent right arm, the operator's hand is holding the shaft grip
- The operator's left arm is straight, the left hand holding the D-handle
- The unit is at waist level
- The cutting head is parallel to the ground and easily contacts the grass without the need to bend over

Fig. 1

ADJUSTING TRIMMING LINE LENGTH

WARNING: Do not remove or alter the line cutting blade assembly. Excessive line length will cause premature engine failure and / or unit damage.

The Bump Head™ cutting head allows the release of trimming line without stopping the engine. To release more line, lightly tap the cutting head on the ground (Fig. 2) while operating the unit at high speed. Each time the head is bumped, about 1 inch (25.4 mm) of trimming line releases. A blade in the cutting head shield will cut the line to the proper length if any excess line is released.

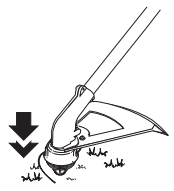


Fig. 2

NOTE: Always keep trimming line fully extended. Line release becomes more difficult when the cutting line gets shorter.

For best results, tap bump knob on bare ground or hard soil. If attempting a line release in tall grass, engine may stall.

NOTE: Do not rest the Bump Head™ on the ground while the unit is running.

BEST TRIMMING RESULTS

- Keep the cutting head parallel to the ground.
- Do not force the cutting head. Allow the tip of the line to do the cutting, especially along walls. Cutting with more than the tip will reduce cutting efficiency and may overload the engine.
- Cut grass over 8 inches (200 mm) by working from top to bottom in small increments to avoid premature line wear or engine drag.
- Cut from right to left whenever possible. Cutting to the left improves the unit's cutting efficiency. Clippings are thrown away from the operator.
- Slowly move the unit into and out of the cutting area at the desired height. Move either in a forward-backward or side-to-side motion. Cutting shorter lengths produces the best results.
- Trim only when grass and weeds are dry.

The life of the cutting line is dependent upon:

- Following the trimming techniques
- What vegetation is being cut
- Where vegetation is cut

For example, the line will wear faster when trimming against a foundation wall as opposed to trimming around a tree.

LINE INSTALLATION

LINE INSTALLATION

WARNING: Never use metal-reinforced line, wire, chain or rope. These can break off and become dangerous projectiles.

Always use original equipment manufacturer 0.080 in. (2.03 mm) replacement line. Line other than the specified may void warranty.

LINE INSTALLATION

Removing the Spool

1. Hold reel and unscrew bump knob (Fig. 3). Inspect bump knob bolt to make sure it moves freely. Replace bump knob if damaged.
2. Remove spool and spring (Fig. 4).
3. Using a clean cloth, clean spool, spring, shaft, and inner surface of the reel.
4. Check indexing teeth on spool and reel for wear (Fig. 5). If necessary, replace.

NOTE: Always use correct line length when installing trimming line. Line may not release properly if too long.

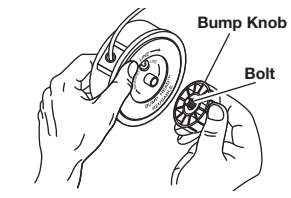


Fig. 3

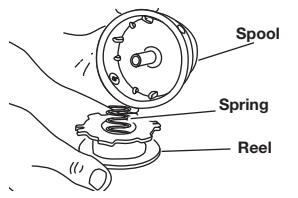


Fig. 4

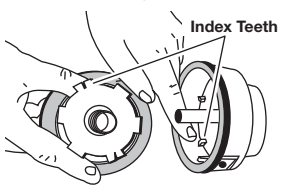


Fig. 5

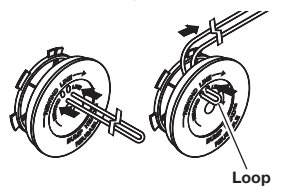


Fig. 6

Single Line Installation

Go To Front Cover for SplitLine® Installation:

5. Using 20 feet (6 m) of new line, loop into two equal lengths. Insert each end of the line through the holes on the spool (Fig. 6). Pull line through so that the loop is as small as possible.
6. Wind line in tight even layers and in the direction as indicated on spool. Place index finger between both lines to keep from overlapping while winding.
7. Insert ends of line into appropriate holding slots (Fig. 7).
8. Insert or slide ends of line through eyelets and place spool with spring inside reel (Fig. 8). Push the spool and reel together.

NOTE: Spring must be assembled on spool prior to reassembly.

9. While holding spool and reel, grasp ends of line and pull firmly to release.
10. Hold reel in place and install bump knob by turning clockwise. Tighten securely.

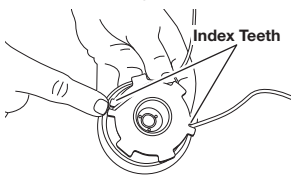


Fig. 7

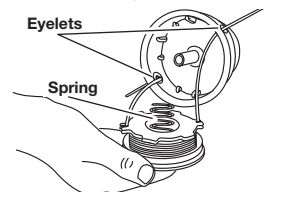


Fig. 8

Installing a Prewound Spool

1. Hold reel with one hand and unscrew bump knob (Fig. 3). Inspect bump knob bolt to make sure it moves freely. Replace bump knob if damaged.
2. Remove spool from reel and spring from spool (Fig. 4).
3. Place spring in replacement spool.

NOTE: Spring must be assembled on spool prior to reassembly.

4. Insert or slide ends of the line into eyelets on reel (Fig. 8).
5. Place replacement spool inside reel and push together. While holding spool and reel, grasp line ends and pull firmly to release.
6. Hold the reel in place and install the bump knob by turning clockwise. Tighten securely.

MAINTENANCE

MAINTENANCE SCHEDULE

Perform these required maintenance procedures at the frequency stated in the table. These procedures should also be a part of any seasonal tune-up.

NOTE: Some maintenance procedures may require special tools or skills. For these types of repairs call **1-800-800-7310** for more information.

NOTE: Please read the California/ EPA statement that came with the unit for a complete listing of terms and coverage for the emissions control devices, such as the spark arrestor, muffler, carburetor, etc.

FREQUENCY	MAINTENANCE REQUIRED	SEE
Every 10 hours	Clean and re-oil air filter	p. 3
Every 25 hours	Check spark plug condition and gap	p. 4

AIR FILTER MAINTENANCE

Cleaning the Air Filter

Failure to maintain the air filter properly can result in poor performance or can cause permanent damage to the engine.

1. Open the air filter cover and remove the air filter (Fig. 9).
2. Wash the filter in detergent and water. Rinse thoroughly and allow to dry.
3. Apply clean SAE 30 motor oil to filter.
4. Squeeze filter to spread and remove excess oil.
5. Replace air filter into air filter cover (Fig. 9).

NOTE: Operating unit without air filter WILL VOID warranty.

6. Reinstall the air filter cover and press down until it snaps into place (Fig. 9).

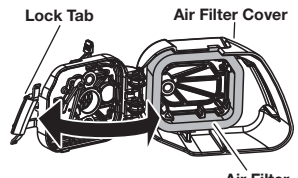


Fig. 9

IDLE SPEED ADJUSTMENT

Idle speed of the engine is adjustable. An idle adjustment screw is between the air filter cover and engine starter housing (Fig. 10).

NOTE: Careless adjustments can damage unit. An authorized service dealer should make carburetor adjustments.

After checking the fuel mixture and cleaning the air filter, the engine still will not idle. Adjust the idle speed screw as follows:

WARNING: Cutting head will spin during idle speed adjustments. Wear protective clothing and observe all safety instructions to prevent serious personal injury.

1. Start the engine and run for one minute.
2. Release throttle trigger and let the engine idle. If engine stops, insert a small phillips screwdriver into the idle adjustment screw and turn **clockwise** 1/8 of a turn at a time until engine idles smoothly.
3. If the engine appears to be idling too fast, turn the screw **counterclockwise** 1/8 of a turn at a time to reduce idle speed.

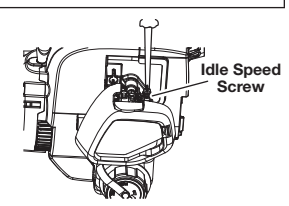


Fig. 10

Checking fuel mixture, cleaning air filter and adjusting idle speed should solve most engine problems. If not and the following are true:

- engine will not idle
- engine hesitates or stalls on acceleration
- there is a loss of engine power

Have the carburetor adjusted by an approved service dealer.

MAINTENANCE

REPLACING THE SPARK PLUG

Use replacement #**753-06193**, a **Champion RDJ7J** spark plug, or equivalent. The correct air gap is 0.025 inch (0.635 mm).

1. Stop the engine and allow it to cool.
2. Grasp plug wire firmly and pull.
3. Clean around spark plug and remove using a 5/8-inch socket counterclockwise.

WARNING: Do not sand blast, scrape or clean electrodes. Grit in the engine could damage the cylinder.

4. Set the air gap, according to specifications, using a feeler gauge (Fig. 11).
5. Install spark plug turning clockwise and torquing as stated:
   - Torque to: **110-120 in.•lb. (12.3-13.5 N•m) Do not over tighten.**

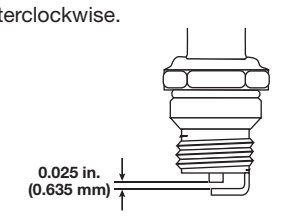


Fig. 11

CLEANING

Do not use strong detergents or household cleaners that contain aromatic oils such as pine and lemon, or solvents such as kerosene, which can damage plastic housing or handle. Use a small brush to clean unit and wipe off any moisture with a soft cloth.

STORAGE

- Never store a fueled unit where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing.
- Store the unit locked up to prevent unauthorized use or damage.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area.
- Store the unit out of the reach of children.

LONG TERM STORAGE

If planning on storing the unit for 30 days or more, use the following storage procedure:

1. Drain all fuel from fuel tank into a container and dispose in accordance with Federal, State and Local regulations.
2. Start the engine and allow it to run until it stalls to ensure that all fuel has been drained from the engine and allow to cool.
3. Remove the spark plug and put 3 - 5 drops of motor oil into cylinder. Pull starter rope slowly to distribute oil and reinstall the spark plug.

NOTE: Remove spark plug and drain all oil from cylinder before attempting to start unit after storage.

4. Thoroughly clean unit and inspect for any loose or damaged parts. Repair or replace parts and tighten loose screws, nuts or bolts.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
ENGINE WILL NOT START, IDLE OR ACCELERATE	
Empty fuel tank	Fill fuel tank with fuel
Primer bulb wasn't pressed enough	Slowly press primer bulb 10 times
Old fuel	Drain gas tank and add fresh fuel
Fouled spark plug	Replace or clean the spark plug
Air filter is plugged	Replace or clean the air filter
Improper idle speed	Adjust according to the Idle Speed Adjustments section.
ENGINE LACKS POWER OR STALLS	
Old fuel	Drain gas tank and add fresh fuel
Fouled spark plug	Replace or clean the spark plug
CUTTING HEAD WILL NOT ADVANCE LINE OR ADVANCES UNCONTROLLABLY	
Cutting head bound with grass	Stop engine and clean cutting head
Cutting head out of line	Refill with new line
Inner reel bound up	Rewind inner reel
Cutting head dirty	Clean inner reel and outer spool
Line welded	Disassemble, remove the welded section and rewind
Line twisted when refilled	Disassemble and rewind the line
Not enough line is exposed	Push bump knob and pull line out until 4 inches (102 mm) of line is exposed from cutting head
Oil, cleaner or lubricant in cutting head	Clean and thoroughly dry the cutting head

SPECIFICATIONS

UNIT*

Engine Type	Air-Cooled, 2-Cycle
Displacement	25 cc
Operating RPM	6,300 rpm
Idle Speed RPM	3,200 – 4,400 rpm
Spark Plug Gap	0.025 inch (0.635 mm)
Lubrication	Fuel/ Oil Mixture
Fuel/ Oil Ratio	40:1
Fuel Tank Capacity	10 fl.oz. (296 ml)
Approximate Unit Weight (No fuel)	10 - 11 lbs. (4.5 - 5 kg)
Trimming Line Diameter	0.080 in. (2.03 mm)
Cutting Path Diameter	17 in. (43.18 cm)

* All specifications are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

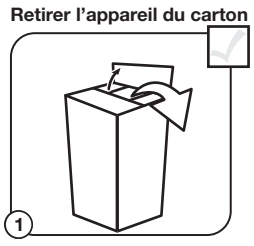
YARD MACHINES by MTD®

Y60

Manuel de l'utilisateur
Coupe-bordure 2 temps

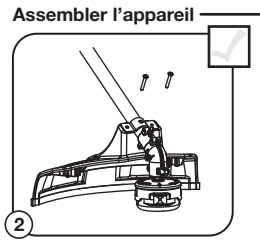
FASTGUIDE™

Retirer l'appareil du carton

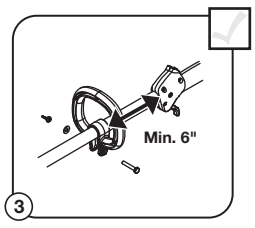


Retirez tous les éléments du carton.

Assembler l'appareil

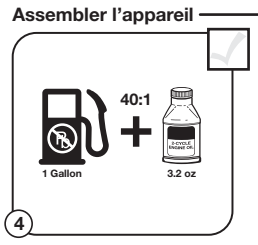


Placez **l'écran de protection** sur le **support de montage.** Serrez fermement les **2 vis de l'écran de protection** à travers les trous du support de montage et dans l'écran de protection. Assurez-vous que les vis sont serrées à la même force, de façon à avoir un espace égal entre le support de montage et l'écran de chaque côté.



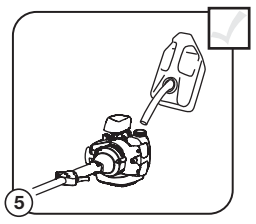
Placez la poignée sur l'arbre. Déplacez la poignée à au **moins 15 cm (6 pouces)** de la poignée de l'arbre. Insérez les boulons et serrez-les.

Assembler l'appareil



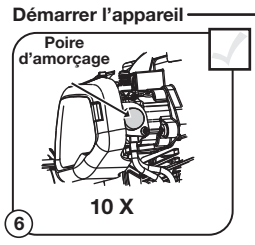
Mélangez soigneusement dans un bidon d'essence :
- **0,09 litre (3,2 oz.) d'huile pour moteur 2 temps**
- **3,8 litres (1 gallon) d'essence sans plomb**

REMARQUE : ne faites pas le mélange directement dans le réservoir de carburant.

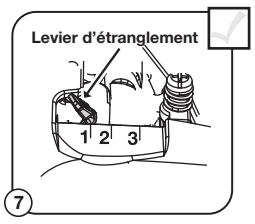


Placez l'appareil sur une surface plane et remplissez le réservoir de carburant. **VEILLEZ À NE PAS** trop le remplir.

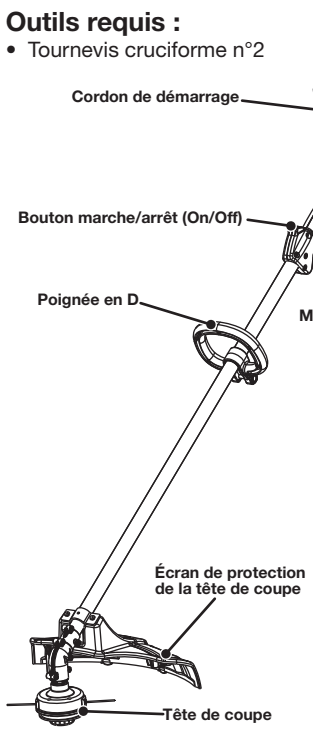
Démarrer l'appareil



Pressez la poire d'amorçage **10 fois** ou jusqu'à ce que le carburant soit visible.



Mettez le levier d'étranglement en **position 1.**



Outils requis :

- Tournevis cruciforme n°2

L'APPAREIL NE DÉMARRE PAS ?

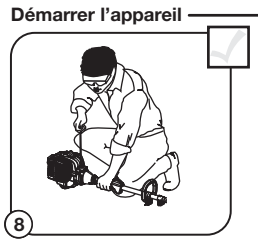
SI... *le moteur ne démarre pas, retournez à l'étape 6.*

SI *le moteur ne démarre pas après 2 tentatives, placez le levier d'étranglement en position 3 et tirez le cordon de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.*

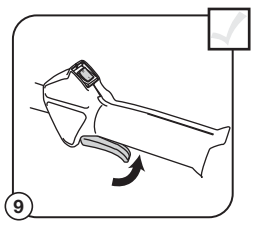
SI *le moteur fait des accrocs, remettez le levier d'étranglement en position 2 et continuez de chauffer le moteur.*

REMARQUE : *l'appareil est suffisamment chaud lorsque le moteur accélère sans accrocs.*

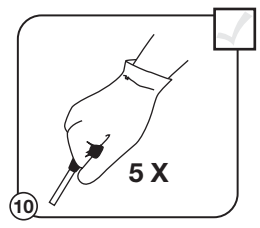
Démarrer l'appareil



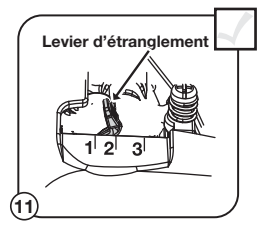
Placez-vous en position de démarrage.



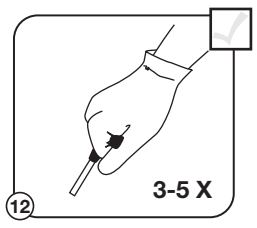
MAINTENEZ la manette des gaz **ENFONCÉE TOUT AU LONG** des étapes suivantes.



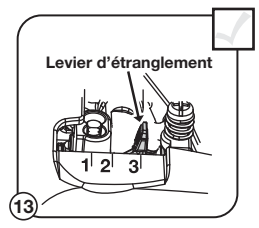
Tirez 5 fois sur le cordon.



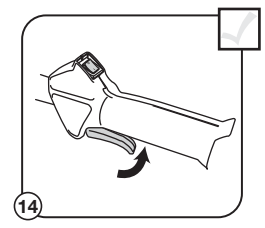
Mettez le levier d'étranglement en **position 2** et pressez la manette des gaz.



Tirez sur le cordon **3 à 5 fois** de suite pour démarrer le moteur. **Laissez** tourner le moteur **30 à 60 secondes** pour le réchauffer.

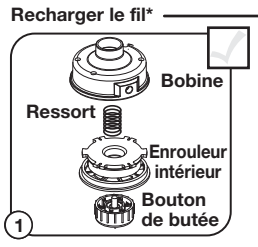


Continuez de presser la manette des gaz. Mettez le levier d'étranglement en **position 3.**

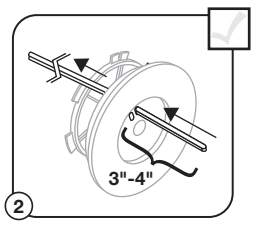


Continuez de presser la manette des gaz. Laissez tourner le moteur encore **60 secondes** pour terminer le réchauffage. L'appareil peut être utilisé pendant ce temps.

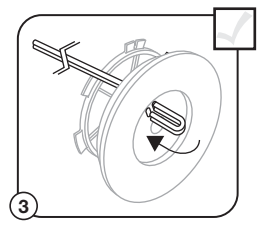
Recharger le fil*



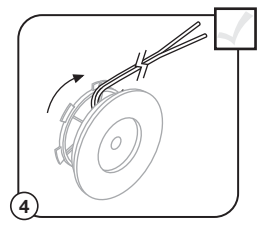
Dévissez le bouton de butée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Retirez l'enrouleur intérieur et le ressort.



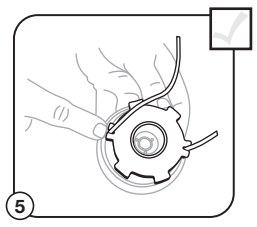
Insérez 3 m (10 pieds) de fil de **2,03 mm (0,080 pouce)** SplitLine® à travers le trou au-dessus de l'enrouleur. Faites passer le fil dans le trou jusqu'à ce qu'il ne reste qu'environ 7,6 à 10 cm (3 à 4 pouces).



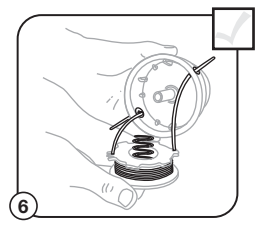
Pliez l'extrémité la plus courte et enfoncez-la dans l'autre trou. Tirez fort.



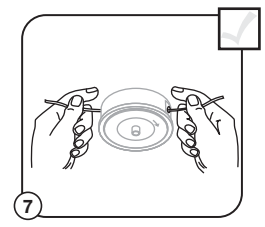
Rembobinez bien le fil dans la direction de la flèche. Séparez l'autre extrémité du fil SplitLine® en deux sur 15 à 18 cm (6 à 7 pouces).



Poussez les extrémités de 15 à 18 cm (6 à 7 pouces) dans les fentes de retenue de 2,03 mm (0,080 pouce).

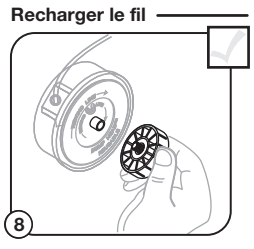


Insérez ou faites glisser les fils dans les œillets de la bobine. Insérez le ressort et l'enrouleur dans la bobine.



Tirez bien les fils pour les libérer des fentes de retenue.

Recharger le fil



Maintenez l'enrouleur intérieur en place. Serrez le bouton de butée dans le sens des aiguilles d'une montre.

SplitLine® de rechange :
N° de pièce : 49U2134K953

Pour l'installation d'un fil simple, consultez la section Installation du fil de coupe de ce manuel.

Pour l'installation d'une bobine de rechange, consultez la section Installation d'une bobine pré-embobinée de ce manuel.

****Ces consignes ont uniquement pour but de vous aider à recharger du fil Splitline®. Elles ne font PAS partie des instructions d'assemblage rapide. Il n'est pas nécessaire que le fil soit installé lors du montage initial et du premier démarrage.**

IMPORTANT : LISEZ ATTENTIVEMENT LE MANUEL DE L'UTILISATEUR ET CONFORMEZ-VOUS AUX INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ.

BESOIN D'AIDE ? Appelez le 1-800-800-7310 aux États-Unis ou le 1–800–668–1238 au Canada

TABLE DES MATIÈRES

Règles pour une utilisation en toute sécurité....6
Huile et carburant....7
Utilisation....7
Entretien....7-8
Nettoyage et rangement....8
Résolution des problèmes....8
Spécifications....8

Pour un entretien ou une réparation, appelez le **1-800-800-7310** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada pour obtenir une liste complète des concessionnaires agréés près de chez vous. Pour plus de renseignements sur votre appareil, visitez notre site web **www.yardmachines.com ou www.yardmachines.ca**.

NE RAMENEZ PAS CET APPAREIL CHEZ LE DÉTAILLANT. UNE PREUVE D'ACHAT SERA EXIGÉE POUR TOUTE PRISE EN CHARGE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.
L'entretien de cet appareil doit être confié uniquement à un concessionnaire agréé pendant et après la période de garantie.
Toutes les informations, illustrations et caractéristiques sont basées sur les toutes dernières informations disponibles sur le produit, à l'impression de ce guide. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications à tout moment sans notification préalable.

Copyright© 2010 MTD SOUTHWEST INC. Tous droits réservés.

REMARQUE CONCERNANT LE PARE-ÉTINCELLE

REMARQUE : À l'intention des utilisateurs utilisant l'appareil dans les terres forestières des États-Unis et dans les états de Californie, du Maine, de l'Oregon et de Washington. Toutes les terres forestières des États-Unis et de l'état de Californie (Codes sur les ressources publiques 4442 et 4443), de l'Oregon et de Washington exigent de par la loi que certains moteurs à combustion interne utilisés dans des zones couvertes de taillis et/ou d'herbes soient équipés d'un pare-étincelles en parfait état de fonctionnement, ou qu'ils soient conçus, équipés et entretenus pour la prévention des incendies. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou régionales concernant la réglementation en vigueur. Vous pourriez être passible d'une amende ou être tenu responsable si vous ne respectez pas cette réglementation. **Cet appareil est équipé d'un pare-étincelle en usine.** Si l'écran du pare-étincelle, **réf. 753-06418**, doit être remplacé, contactez votre RÉPARATEUR LOCAL AGRÉÉ.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT RELATIF À LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE

AVERTISSEMENT

LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR DE CET APPAREIL CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES CONSIDÉRÉS PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE COMME POUVANT PROVOQUER DES CANCERS, DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU D'AUTRES EFFETS NOCIFS SUR LA REPRODUCTION.

L'objectif de ces symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Ces symboles de sécurité et leurs explications méritent que vous les lisiez et compreniez bien. Les seuls avertissements de sécurité n'éliminent pas le danger. Les consignes ou avertissements de sécurité ne remplacent pas les mesures appropriées de prévention des accidents.

Symbole	Signification
⚠	**ALERTE DE SÉCURITÉ :** Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Soyez vigilant afin d'éviter toute blessure grave. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes.
REMARQUE :	Vous donne des informations ou des instructions capitales pour l'utilisation ou l'entretien de l'équipement.
⚠	**DANGER :** Le non-respect d'une consigne de sécurité entraînera des blessures graves pour vous-même ou pour les autres. Respectez toujours les consignes de sécurité pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles.
⚠	**AVERTISSEMENT :** Le non-respect d'une consigne de sécurité peut entraîner des blessures pour vous-même ou pour les autres. Respectez toujours les consignes de sécurité pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles.
⚠	**ATTENTION :** Le non-respect d'une consigne de sécurité peut entraîner des dégâts matériels ou des blessures graves pour vous-même ou pour les autres. Respectez toujours les consignes de sécurité pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles.

• CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES •

LISEZ CETTE NOTICE INTÉGRALEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ D'ORDRE GÉNÉRAL

⚠ **AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation de l'appareil, respectez toutes les consignes de sécurité. Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser l'appareil afin de garantir votre sécurité et celle des personnes à proximité. Conservez-les pour vous y référer ultérieurement.

- Lisez soigneusement cette notice. Familiarisez-vous avec les commandes et la marche à suivre pour une bonne utilisation de l'appareil.
- Conservez ces instructions. Consultez-les régulièrement et utilisez-les pour donner des consignes aux autres utilisateurs. Si vous prêtez cet appareil à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions.
- N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par un enfant ou adolescent de moins de 15 ans, à moins que l'adolescent soit sous la supervision d'un adulte.
- Utilisez les outils appropriés. N'employez cet outil que pour son usage prévu.
- Utilisez l'appareil uniquement en plein jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- Portez des lunettes de sécurité conformes aux normes ANSI Z87.1, lesquelles doivent être indiquées sur les lunettes mêmes. Portez une protection auditive lorsque vous utilisez cet appareil. Portez un masque de protection pour le visage ou antipoussière si vous travaillez dans un endroit poussiéreux.
- Portez un pantalon long et épais, des bottes, des gants et une chemise à manches longues. Ne marchez pas pieds nus et évitez de porter des vêtements amples, des bijoux, des pantalons courts et des sandales. Relevez les cheveux au-dessus des épaules.
- Inspectez l'appareil avant utilisation. Remplacez les pièces endommagées. Assurez-vous que toutes les attaches sont en place et solidement fixées. Remplacez les pièces fissurées, ébréchées ou endommagées. N'utilisez pas l'appareil avec des pièces endommagées ou détachées.
- Tous les dispositifs de protection et de sécurité doivent être correctement installés avant d'utiliser l'appareil.
- Pour cet appareil, utilisez uniquement les pièces et accessoires de rechange recommandés par le fabricant. L'utilisation de pièces de rechange ou accessoires non agréés pourrait être dangereuse et entraînera l'annulation de votre garantie
- Soyez conscient des risques de blessure à la tête, aux mains et aux pieds.
- Au minimum, faites reculer les enfants, les personnes à proximité et les animaux domestiques de 15 m (50 pieds). Il existe néanmoins un risque de projectile pour les personnes à proximité. Encouragez les personnes à proximité à porter des lunettes de sécurité. Si quelqu'un s'approche de vous, arrêtez l'appareil immédiatement.
- Inspectez la zone avec attention avant de démarrer cet appareil. Retirez tous les débris, tels que des bris de verre, des clous, des bouts de câbles, des bouts de corde et tout autre objet susceptible d'être projeté ou emmêlé dans l'appareil.
- Appuyez sur la manette des gaz et vérifiez que le régime du moteur revient automatiquement au ralenti. Effectuez tous les réglages et toutes les réparations avant d'utiliser l'appareil.
- Arrêtez toujours l'appareil lorsque l'utilisation est interrompue ou lorsque vous vous déplacez d'un endroit à l'autre.
- Tenez toujours l'appareil des deux mains lorsqu'il est en marche. Tenez fermement les deux poignées.
- Ne forcez pas l'appareil. Il sera plus efficace et vous courrez moins de risques de blessures en l'utilisant de façon adéquate.
- N'essayez pas d'atteindre des branches trop éloignées et évitez de vous tenir sur des surfaces trop instables comme une échelle, un arbre, une pente raide, un toit, etc. Gardez toujours une position stable et un bon équilibre.
- Ne faites pas tourner l'appareil à une vitesse supérieure à celle qui est nécessaire pour effectuer le travail. Ne faites pas tourner l'appareil à haut régime lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Si l'appareil heurte ou s'emmêle avec un objet, coupez le moteur immédiatement et vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé. N'utilisez pas l'appareil avant d'avoir réparé les dommages. N'utilisez pas l'appareil avec des pièces endommagées ou détachées.
- Nettoyez bien l'appareil en éliminant toute trace de végétaux ou d'autres matériaux susceptibles d'obstruer, de coller ou de coincer les pièces mobiles, ce qui peut causer des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Gardez les mains, le visage et les pieds éloignés des parties en mouvement. N'essayez pas de toucher ou d'arrêter les parties mobiles lorsqu'elles sont en mouvement.
- Laissez refroidir l'outil avant de le ranger ou de le déplacer. Attachez bien l'appareil pendant le transport.

RÈGLES POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ

⚠ **AVERTISSEMENT :** L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on y met le feu. Veuillez prendre les précautions suivantes :

- Ne mouillez et n'humidifiez jamais l'appareil avec de l'eau ou un liquide quelconque. Conservez les poignées sèches et propres. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation ; consultez les Instructions de nettoyage et rangement.
- Entreposez l'appareil dans un endroit sec éventuellement sous clef ou en hauteur pour éviter tout usage non autorisé et pour éviter qu'il soit endommagé. Gardez toujours l'appareil hors de la portée des enfants.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'HUILE ET LE CARBURANT

- Stockez uniquement le carburant dans des conteneurs prévus spécifiquement à cet effet et approuvés pour le stockage de telles substances.
- Coupez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir d'essence. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant et ne remplissez jamais ce dernier lorsque le moteur est chaud. Ne démarrez jamais l'appareil avant d'avoir bien revissé le bouchon du réservoir de carburant.
- Mélangez et ajoutez toujours le carburant en extérieur, dans une zone propre, bien aérée, à l'abri des étincelles ou des flammes. Ne fumez pas.
- Ne démarrez jamais l'appareil avant d'avoir bien revissé le bouchon du réservoir de carburant.
- Évitez tout ce qui pourrait enflammer le carburant renversé. L'essence s'étant échappée de l'appareil doit être essuyée immédiatement avant de démarrer l'appareil. Éloignez l'appareil d'au moins 9,1 m (30 pieds) du site et de la source du carburant avant de démarrer le moteur. Ne fumez pas.
- L'appareil ne doit pas être démarré ou utilisé à l'intérieur d'une pièce ou d'un bâtiment fermé. L'inhalation des fumées d'échappement peut être mortelle. Utilisez cet appareil uniquement en extérieur, dans une zone bien aérée.
- Assurez-vous que l'appareil ne présente pas de fuites de carburant.
- Dévissez lentement le bouchon du réservoir d'essence afin de réduire la pression.
- N'entreposez jamais l'appareil avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les vapeurs peuvent entrer en contact avec toute source de flammes (lampes témoin, etc.) ou d'étincelles (interrupteurs, moteurs électriques, etc.).
- Afin de réduire les risques d'incendie, remplacez les pare-étincelles et les pots d'échappement défectueux. Nettoyez l'herbe, les feuilles, les couches de graisse excessives et les dépôts de carbone du moteur et du pot d'échappement.
- Évitez les démarrages accidentels. Tenez-vous en position de démarrage lorsque vous tirez sur le cordon de démarrage. L'utilisateur et l'appareil doivent se trouver dans une position stable lors du démarrage.
- Ne touchez pas au moteur, à la transmission ou au pot d'échappement. Ces pièces deviennent extrêmement chaudes lors du fonctionnement, même après l'arrêt de l'appareil.
- Éteignez le moteur et débranchez la bougie pour effectuer son entretien ou sa réparation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE COUPE-BORDURE

- L'écran du coupe-bordure doit toujours être en place lorsque vous vous servez de cet appareil. N'utilisez jamais cet appareil sans une longueur suffisante des deux fils de coupe, ces derniers devant être ceux recommandés par le fabricant. La longueur du fil de coupe ne doit jamais aller au-delà de celle de l'écran.
- Réglez la poignée en D de manière à avoir la meilleure prise possible.
- Assurez-vous que l'accessoire de coupe-bordure n'est pas en contact avec tout autre élément avant de démarrer l'appareil.
- Utilisez uniquement un fil de coupe de rechange de 2,03 mm (0,08 pouce) de diamètre. N'utilisez jamais de fil, de câble, de chaîne ou de cordon à renfort métallique. Ces derniers peuvent céder et devenir des projectiles dangereux.
- Nettoyez bien l'appareil en éliminant toute trace de végétaux ou d'autres matériaux susceptibles de se coincer entre l'accessoire de coupe-bordure et l'écran.
- Gardez les mains, le visage et les pieds éloignés des parties en mouvement. Ne touchez pas et ne tentez pas d'arrêter l'accessoire de coupe-bordure lorsqu'il est en rotation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

• SYMBOLES INTERNATIONAUX ET DE SÉCURITÉ •

Ce manuel de l'utilisateur décrit les symboles et pictogrammes de sécurité internationaux qui peuvent apparaître sur ce produit. Lisez ce manuel de l'utilisateur pour obtenir des informations complètes sur la sécurité, l'assemblage, l'utilisation, l'entretien et les réparations.

Symbole	Signification
⚠	• **SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ** Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes.
	• **LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR** **AVERTISSEMENT :** Lisez le(s) manuel(s) de l'utilisateur et respectez toutes les consignes de sécurité et de prévention. Tout manquement peut entraîner des blessures graves pour les utilisateurs et/ou pour les personnes à proximité.
	• **PORTEZ DES PROTECTIONS OCULAIRES ET AUDITIVES** **AVERTISSEMENT :** Les objets projetés et le bruit peuvent entraîner de graves lésions oculaires et pertes auditives. Portez toujours des protections oculaires conformes aux normes ANSI Z87.1-1989 et des protections auditives lorsque vous utilisez cet outil. Protégez-vous le visage avec un masque intégral au besoin.
	• **ESSENCE SANS PLOMB** Utilisez toujours de l'essence sans plomb fraîche et propre.
	• **N'UTILISEZ PAS d'ESSENCE E85 DANS CET APPAREIL.** **AVERTISSEMENT :** Il a été prouvé que l'utilisation de carburant contenant plus de 10% d'éthanol endommagera très certainement ce moteur et annulera la garantie.
	• **COMMANDE MARCHE/ARRÊT** MARCHE / DÉMARRAGE / FONCTIONNEMENT
	• **COMMANDE MARCHE/ARRÊT** ARRÊT ou STOP
	• **HUILE** Consultez le manuel de l'utilisateur pour connaître le type d'huile à utiliser.
	• **POIRE D'AMORÇAGE** Appuyez sur la poire d'amorçage lentement et complètement, dix (10) fois.
	• **COMMANDE D'ÉTRANGLEMENT** 1. • Étrangleur en position COMPLÈTE 2. • Étrangleur en position PARTIELLE 3. • Étrangleur en position MARCHE
	• **LES OBJETS PROJETÉS ET LA TÊTE DE COUPE PEUVENT CAUSER DES BLESSURES GRAVES** **AVERTISSEMENT :** De petits objets peuvent être projetés à grande vitesse et entraîner des blessures. Tenez-vous à l'écart du rotor tournant.
	• **ÉLOIGNEZ LES PERSONNES SE TROUVANT À PROXIMITÉ** **AVERTISSEMENT :** Faites reculer les personnes se trouvant à proximité, en particulier les enfants et les animaux, d'au moins 15 m (50 pieds) de la zone de travail.
	• **SURFACE CHAUDE** **AVERTISSEMENT :** Ne touchez aucun des composants métalliques du moteur. Le moteur devient très chaud lors de l'utilisation et peut entraîner de graves brûlures. Laissez refroidir complètement le moteur avant toute maintenance ou réparation.
	• **LAME AIGUISÉE** **AVERTISSEMENT :** Lame aiguisée sur l'écran de sécurité de la tête de coupe. Afin d'éviter les blessures graves, ne touchez pas la lame de coupe sur l'écran de sécurité.

LES ILLUSTRATIONS PEUVENT NE PAS RESSEMBLER AU PRODUIT RÉEL.

HUILE ET CARBURANT

INSTRUCTIONS DE MÉLANGE HUILE/ESSENCE

AVERTISSEMENT : L'essence est extrêmement inflammable. Les vapeurs qui s'en dégagent peuvent exploser si on y met le feu. Coupez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir d'essence. Ne fumez pas en remplissant le réservoir. Éloignez toute source d'étincelles ou de flammes vives de la zone.

AVERTISSEMENT : Enlevez le bouchon du réservoir lentement pour ne pas être blessé par les jets d'essence. Ne démarrez jamais l'appareil avant d'avoir bien revissé le bouchon du réservoir de carburant.

AVERTISSEMENT : Ajoutez du carburant en extérieur, dans un lieu propre, plan et bien aéré. Si de l'essence est renversée, essuyez-la immédiatement. Évitez tout ce qui pourrait enflammer le carburant renversé. Ne démarrez pas le moteur avant que les vapeurs de carburant ne se soient dissipées.

Prenez soin d'utiliser de l'essence sans plomb fraîche et propre et suivez à la lettre les instructions de mélange d'huile et d'essence.

Définition des carburants mélangés

AVERTISSEMENT : L'utilisation de carburant contenant plus de 10% d'éthanol endommagera très certainement ce moteur et annulera la garantie.

Les carburants d'aujourd'hui sont souvent un mélange d'essence et d'oxygénés comme l'éthanol, le méthanol ou l'éther MTBE qui absorbent l'eau. Utilisez le carburant dans un délai de 30 jours après l'achat. L'utilisation de carburants mélangés vieux de plus de 30 jours aura des conséquences sur les performances de l'appareil et la durée de vie du moteur.

Utilisation de carburants mélangés

Si vous ne pouvez éviter d'utiliser un carburant mélangé, suivez les conseils ci-dessous :

- Utilisez toujours un mélange de carburant frais, tel qu'expliqué dans le manuel de l'utilisateur.
- Agitez toujours le mélange de carburant avant d'alimenter l'appareil.
- Videz le réservoir et faites tourner le moteur jusqu'à l'assécher avant d'entreposer l'appareil.

Utilisation d'additifs pour carburant

Nous vous recommandons d'utiliser de l'huile pour moteur 2 temps de la marque du fabricant. Si elle n'est pas disponible, utilisez une huile de qualité pour moteur 2 temps à refroidissement par air en y ajoutant un additif, tel que le stabilisant de gaz STA-BIL® ou un produit équivalent.

Ajoutez 23 ml (0,8 oz) d'additif par gallon (3,8 litres) de carburant selon les instructions indiquées sur le bidon. N'ajoutez JAMAIS d'additifs directement dans le réservoir d'essence de l'appareil.

Mélange du carburant

Mélangez soigneusement l'huile pour moteur 2 temps avec de l'essence sans plomb dans un bidon séparé. Utilisez un rapport essence/huile de 40:1. Ne les mélangez pas directement dans le réservoir de carburant.

SI.. l'appareil est livré avec bidon d'huile pour moteur 2 temps ; versez la totalité du bidon d'huile dans un gallon (3,8 litres) de carburant et mélangez soigneusement.

REMARQUE : 3,8 litres (1 gallon) d'essence sans plomb mélangés avec un flacon de 95 ml (3,2 oz) d'huile 2 temps donnent un rapport d'essence/ huile de 40:1.

REMARQUE : Éliminez le mélange de carburant usagé conformément aux réglementations locales, régionales et nationales en vigueur.

UTILISATION

COMMENT TENIR L'APPAREIL

Avant de démarrer l'appareil, placez-vous en position de démarrage (Fig. 1). Vérifiez que les consignes suivantes ont été respectées :

- L'utilisateur porte des lunettes de sécurité et une tenue appropriée
- Le bras droit est légèrement plié et la main tient la prise de l'arbre
- Le bras gauche est légèrement plié et la main gauche tient la poignée en D
- L'appareil est au niveau de la ceinture
- Le tête de coupe est parallèle au sol et touche facilement la végétation sans obliger l'utilisateur à se pencher.

Fig. 1

RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU FIL DE COUPE

AVERTISSEMENT : Vous ne devez en aucun cas enlever ou modifier l'ensemble de lame coupe fil. Une longueur excessive de fil provoquera une panne prématurée du moteur et/ou des dommages à l'appareil.

La tête de coupe Bump Head™ vous permet de donner du mou au fil de coupe sans devoir arrêter le moteur. Pour libérer plus de fil, tapez légèrement la tête de coupe sur le sol (Fig. 2) lorsque vous utilisez l'appareil à vitesse élevée. Chaque fois que la tête de coupe est cognée, environ 25,4 mm (1 pouce) de fil de coupe ressort. La lame située dans l'écran de la tête de coupe sectionne le fil à la bonne longueur si le fil ressorti est trop long.

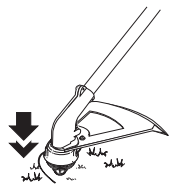


Fig. 2

REMARQUE : Gardez toujours le fil de coupe bien déroulé. Il devient plus difficile de donner du fil à mesure que le fil de coupe se raccourcit.

Pour de meilleurs résultats, tapotez le bouton de butée sur un sol nu ou sur un sol dur. Si vous essayez de donner du fil dans l'herbe haute, le moteur risque de caler.

REMARQUE : Ne posez pas la tête de coupe Bump Head™ par terre pendant que l'appareil est en fonctionnement.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS DE COUPE

- Gardez la tête de coupe parallèle au sol.
- Ne forcez pas la tête de coupe. Coupez avec le bout du fil, notamment le long des murs. Si vous utilisez plus que le bout du fil, cela diminue l'efficacité de la coupe et peut surcharger le moteur.
- Pour couper des herbes plus hautes que 200 mm (8 pouces), commencez par le haut et travaillez petit à petit vers le bas afin d'éviter une usure prématurée du fil ou une surcharge du moteur.
- Coupez de gauche à droite lorsque c'est possible. Couper vers la gauche augmente l'efficacité de coupe de l'appareil. Les chutes sont projetées hors d'atteinte de l'utilisateur.
- Déplacez lentement l'appareil à l'intérieur et hors de l'espace de coupe à la hauteur désirée. Déplacez-vous d'avant en arrière ou d'un côté à l'autre. Couper des herbes basses donne les meilleurs résultats.
- Ne débroussaillez que quand l'herbe et les mauvaises herbes sont sèches.

La durée de vie du fil de coupe dépend :

- - Du respect des techniques de coupe
- - Du type de végétation coupée
- - De l'endroit où la végétation est coupée

Par exemple, le fil s'usera plus vite quand vous débroussaillez contre une fondation en béton que lorsque vous débroussaillez autour d'un arbre.

INSTALLATION DU FIL DE COUPE

INSTALLATION DU FIL DE COUPE

AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de fil, de câble, de chaîne ou de cordon à renfort métallique. Ces derniers peuvent céder et devenir des projectiles dangereux.

Utilisez toujours un fil de coupe de rechange d'un diamètre de 2,03 mm (0,080 pouce), vendu par le fabricant de l'équipement. L'utilisation d'un type de fil autre que celui spécifié peut annuler la garantie.

INSTALLATION DU FIL DE COUPE

Retrait de la bobine

1. Tenez l'enrouleur et dévissez le bouton de butée (Fig. 3). Vérifiez le bouton de butée pour vous assurer qu'il se déplace librement. Remplacez-le s'il est endommagé.
2. Retirez la bobine et le ressort (Fig. 4).
3. Nettoyez la bobine, le ressort, l'axe et la surface intérieure de l'enrouleur à l'aide d'un chiffon propre.
4. Vérifiez l'état d'usure des dents de positionnement sur la bobine et l'enrouleur (Fig. 5). Si nécessaire, remplacez-les.

REMARQUE : Utilisez toujours la bonne longueur de fil lorsque vous installez le fil de coupe. Le fil risque de ne pas se dérouler correctement s'il est trop long.

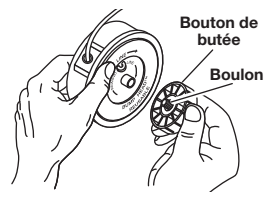


Fig. 3

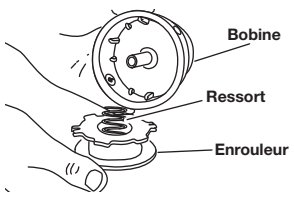


Fig. 4

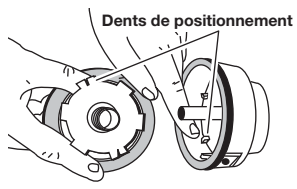


Fig. 5

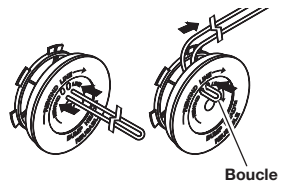


Fig. 6

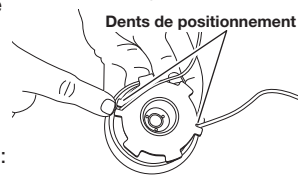


Fig. 7

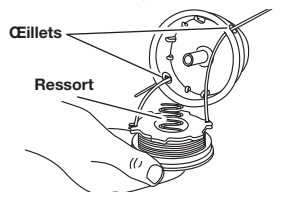


Fig. 8

Installation du fil simple

Reportez-vous à la couverture du manuel pour l'installation du SplitLine® :

5. Prenez environ 6 m (20 pieds) de fil de coupe neuf et faites-en deux boucles de longueurs égales. Insérez chaque extrémité du fil à travers les trous de la bobine (Fig. 6). Tirez le fil à travers de manière à ce que la boucle soit aussi petite que possible.
6. Enroulez le fil en couches uniformes serrées dans la direction indiquée sur la bobine. Placez votre index entre les deux fils pour les empêcher de se superposer lorsque vous les enroulez.
7. Insérez les extrémités du fil dans les fentes de retenue correspondantes (Fig. 7).
8. Insérez ou faites glisser les extrémités du fil dans les œillets et placez la bobine avec le ressort à l'intérieur de l'enrouleur (Fig. 8). Appuyez sur la bobine et l'enrouleur pour les assembler.

REMARQUE : Le ressort doit être installé sur la bobine avant le remontage.

9. Tout en tenant la bobine et l'enrouleur, saisissez les extrémités du fil et tirez fermement pour le libérer.
10. Maintenez l'enrouleur en place et installez le bouton de butée en le tournant vers la droite. Serrez bien.

Installation d'une bobine pré-embobinée

1. Tenez l'enrouleur d'une main et dévissez le bouton de butée (Fig. 3). Vérifiez le bouton de butée pour vous assurer qu'il se déplace librement. Remplacez-le s'il est endommagé.
2. Retirez la bobine de l'enrouleur et le ressort de la bobine (Fig. 4).
3. Mettez en place le ressort dans la bobine de rechange.

REMARQUE : Le ressort doit être installé sur la bobine avant le remontage.

4. Insérez ou faites glisser les extrémités du fil dans les œillets de la bobine (Fig. 8).
5. Placez la bobine de rechange à l'intérieur de l'enrouleur et appuyez pour les assembler. Tout en tenant la bobine et l'enrouleur, saisissez les extrémités du fil et tirez fermement pour le libérer.
6. Maintenez l'enrouleur en place et installez le bouton de butée en le tournant vers la droite. Serrez bien.

ENTRETIEN

PROGRAMME D'ENTRETIEN

Effectuez ces procédures d'entretien obligatoires aux fréquences indiquées dans le tableau d'entretien. Ces procédures devraient également avoir lieu lors de toute révision de début de saison.

REMARQUE : Certaines procédures d'entretien peuvent nécessiter des outils ou compétences spécifiques. Pour ces types de réparations, appelez le **1-800-800-7310** pour plus d'informations.

REMARQUE : Veuillez lire la déclaration EPA/Californie fournie avec l'appareil pour obtenir une liste complète des conditions et de la couverture s'appliquant aux dispositifs de contrôle des émissions, tels que le pare-étincelles, le pot d'échappement, le carburateur, etc.

FRÉQUENCE	ENTRETIEN REQUIS	VOIR
Toutes les 10 heures	Nettoyez et appliquez de l'huile sur le filtre à air	p. 7
Toutes les 25 heures	Vérifier l'état de la bougie ainsi que son écartement	p. 8

ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

Nettoyage du filtre à air

Tout défaut d'entretien du filtre à air peut entraîner une baisse des performances ou des dégâts permanents au moteur.

1. Ouvrez le couvercle du filtre à air et retirez le filtre à air (Fig. 9).
2. Lavez le filtre avec du détergent et de l'eau. Rincez soigneusement et laissez-le sécher.
3. Appliquez de l'huile pour moteur SAE 30 propre sur le filtre.
4. Pressez le filtre pour répartir et enlever l'excédent d'huile.
5. Remettez le filtre à air dans le couvercle du filtre à air (Fig. 9).

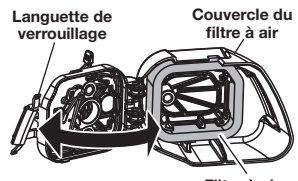


Fig. 9

REMARQUE : l'utilisation de l'appareil sans le filtre à air ANNULERA la garantie.

6. Réinstallez le couvercle du filtre à air et appuyez jusqu'à ce qu'il soit parfaitement en place. (Fig. 9).

AJUSTEMENT DU RALENTI

Il est possible de régler la vitesse de ralenti du moteur. Une vis de réglage du ralenti se trouve entre le couvercle du filtre à air et le couvercle du moteur (Fig. 10).

AVERTISSEMENT : La tête de coupe continue de tourner durant l'ajustement du ralenti. Portez des vêtements de sécurité et respectez toutes les consignes pour éviter des blessures graves.

REMARQUE : De mauvais réglages peuvent endommager votre appareil. Le réglage du carburateur doit être confié à un concessionnaire agréé.

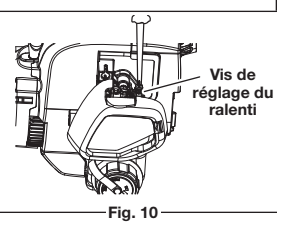


Fig. 10

Si, après avoir vérifié le mélange de carburant et nettoyé le filtre à air, le moteur ne tourne toujours pas au ralenti, ajustez la vis de réglage du ralenti comme suit :

1. Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant une minute.
2. Relâchez la manette des gaz et laissez tourner le moteur au ralenti. Si le moteur s'arrête, insérez un petit tournevis cruciforme dans la vis de réglage du ralenti et vissez vers la **droite**, 1/8 de tour à la fois, jusqu'à ce que le moteur tourne au ralenti de façon régulière.
3. Si la vitesse de ralenti du moteur vous semble trop rapide, tournez la vis vers la **gauche**, 1/8 de tour à la fois, afin de la réduire.

La vérification du mélange de carburant, le nettoyage du filtre à air et le réglage de la vitesse de ralenti devraient résoudre la plupart des problèmes du moteur. Dans le cas contraire et en présence des symptômes suivants :

- le moteur ne tourne pas au ralenti
- le moteur hésite et cale lors de l'accélération
- il y a une perte de puissance moteur

Faites ajuster le carburateur par un professionnel agréé.

ENTRETIEN

REMPLACEMENT DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

Utilisez une bougie de rechange de référence**753-06193**, **Champion RDJ7J** ou équivalent. L'espace doit être de 0,635 mm (0,025 pouce).

1. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir.
2. Saisissez fermement le fil de la bougie et tirez.
3. Nettoyez bien l'espace autour de la bougie et retirez-la en tournant une douille de 5/8 pouce vers la gauche.

AVERTISSEMENT : Ne jamais gratter, sabler ou nettoyer les électrodes. Des saletés dans le moteur pourraient endommager le cylindre.

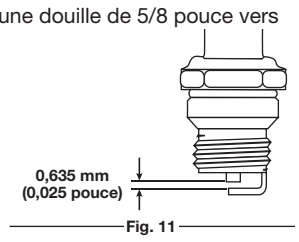


Fig. 11

4. Réglez l'écartement conformément aux indications, à l'aide d'une jauge d'épaisseur (Fig. 11).
5. Installez la bougie en tournant vers la droite en respectant le couple indiqué :

- Serrez à : **110-120 in.•lb. (12.3-13.5 N•m) Ne serrez pas trop fort.**

NETTOYAGE

N'utilisez pas de détergents agressifs ou de produits d'entretien ménagers contenant des huiles aromatiques, telles que le pin ou le citron, et des solvants tels que le kérosène, qui peuvent endommager le boîtier en plastique ou la poignée. Utilisez une petite brosse pour nettoyer l'appareil et essuyez toute trace d'humidité avec un chiffon doux.

RANGEMENT

- N'entreposez jamais un appareil moteur à essence où les vapeurs peuvent entrer en contact avec d'éventuelles étincelles ou flammes nues.
- Laissez le moteur refroidir avant d'entreposer l'appareil.
- Gardez l'appareil sous clef pour éviter tout usage non autorisé et pour éviter qu'il soit endommagé.
- Entreposez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré.
- Entreposez l'appareil hors de la portée des enfants.

ENTREPOSAGE À LONG TERME

Si vous comptez entreposer l'appareil pendant 30 jours ou plus, suivez la procédure ci-dessous :

1. Videz tout le carburant du réservoir dans un récipient et éliminez-le conformément aux réglementations locales, régionales et nationales en vigueur.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête par faute d'essence pour vous assurer que le moteur est bien vide, puis laissez-le refroidir.
3. Retirez la bougie et versez 3 à 5 gouttes d'huile moteur dans le cylindre. Tirez lentement sur le cordon de démarrage pour bien répartir l'huile et remettez la bougie en place.

REMARQUE : Retirez la bougie et videz toute l'huile se trouvant dans le cylindre avant d'essayer de démarrer l'appareil après l'entreposage.

4. Nettoyez soigneusement l'appareil et inspectez-le méticuleusement pour vérifier s'il n'y a pas de pièces détachées ou endommagées. Réparez ou remplacez les pièces endommagées et serrez tous les boulons et vis desserrés.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	SOLUTION
LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS, NE TOURNE PAS AU RALENTI OU N'ACCÉLÈRE PAS	
Réservoir de carburant vide	Remplissez le réservoir avec du carburant
La poire d'amorçage n'a pas été assez enfoncée	Pressez lentement la poire d'amorçage à dix reprises
Carburant trop vieux	Videz le réservoir de carburant et remplissez-le avec du carburant frais
Bougie encrassée	Nettoyez ou remplacez la bougie
Le filtre à air est bouché	Nettoyez ou remplacez le filtre à air
Vitesse de ralenti mal réglée	Ajustez la vitesse conformément aux indications de la section Ajustement du ralenti
LE MOTEUR MANQUE DE PUISSANCE OU CALE	
Carburant trop vieux	Videz le réservoir de carburant et remplissez-le avec du carburant frais
Bougie encrassée	Nettoyez ou remplacez la bougie
LA TÊTE DE COUPE NE RELÂCHE PAS DE FIL OU AVANCE DE MANIÈRE INCONTRÔLÉE	
La tête de coupe est bloquée par de l'herbe	Coupez le moteur et nettoyez la tête de coupe
Il n'y a plus de fil de coupe dans la tête de coupe	Remettez du fil de coupe
L'enrouleur intérieur est emmêlé	Rembobinez l'enrouleur intérieur
La tête de coupe est sale	Nettoyez l'enrouleur intérieur et la bobine extérieure
Ligne soudée	Démontez, retirez la partie soudée et rembobinez
Fil emmêlé lors de la mise en place de nouveau fil	Démontez et rembobinez le fil
La quantité de fil sortie est insuffisante	Enfoncez le bouton de butée et tirez sur le fil jusqu'à faire sortir 102 mm (4 pouces) de fil de la tête de coupe
Il y a de l'huile, du détergent ou du lubrifiant dans la tête de coupe	Nettoyez et essuyez soigneusement la tête de coupe

SPÉCIFICATIONS

APPAREIL*

Type de moteur	2 temps, à refroidissement par air
Cylindrée	25 cc
Régime de fonctionnement	6 300 t/min
Régime au ralenti	3 200 – 4 400 t/min
Écartement de bougie	0,635 mm (0,025 pouce)
Lubrification	Mélange huile/essence
Rapport essence/huile	40:1
Capacité du réservoir d'essence	296 ml (10 fl.oz.)
Poids approximatif de l'appareil (réservoir vide)	(4,5 - 5 kg) 10 - 11 lb.
Diamètre du fil de coupe	2,03 mm (0,08 pouce)
Diamètre du chemin de coupe	43,18 cm (17 pouces)

* L'ensemble des caractéristiques sont basées sur les toutes dernières informations disponibles sur le produit à l'impression de ce guide. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications à tout moment sans notification préalable.

YARD MACHINES by MTD

Y60

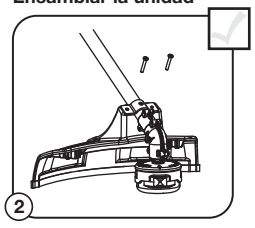
Manual del Operador para Recortadoras de 2 Tiempos

FASTGUIDE™

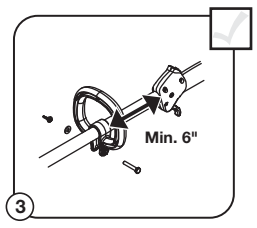
Sacar la unidad de su caja

Saque todo el contenido de la caja.

Ensamblar la unidad



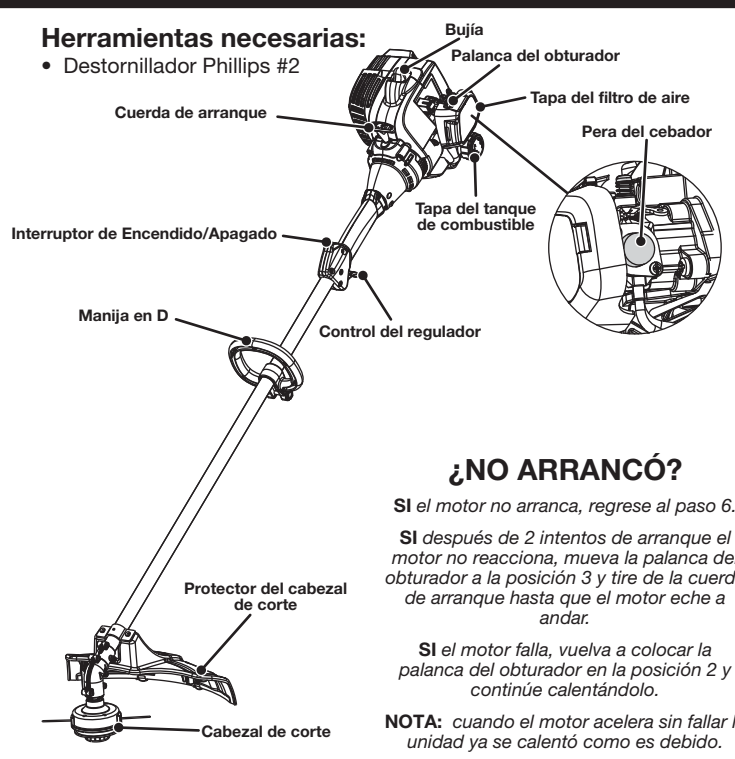
Colóquele el **protector** al **soporte de montaje**. Atornille firmemente los **2 tornillos del protector** en los orificios del soporte de montaje. Asegúrese de que los tornillos estén apretados por igual, de manera que la separación entre el soporte y el protector a cada lado sea la misma.



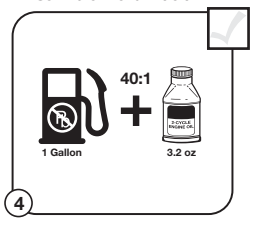
Colóquele la manija al eje. Aleje la manija unas **6 pulgadas como mínimo** de la empuñadura del eje. Inserte el perno y apriételo.

Herramientas necesarias:

- Destornillador Phillips #2

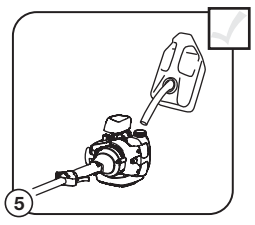


Ensamblar la unidad



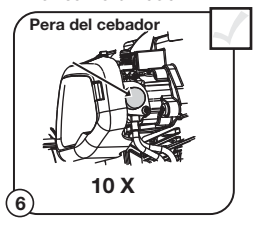
Mezcle bien en un recipiente aparte para combustible:
- **3.2 onzas líquidas de aceite para motor de 2 tiempos**
- **1 galón de gasolina sin plomo**

NOTA: No los mezcle directamente en el tanque de combustible.

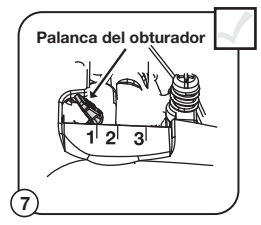


Coloque la unidad sobre una superficie llana y llene el tanque del combustible **NO** rebose el tanque.

Arrancar la unidad



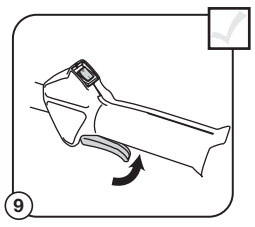
Presione la pera del cebador **10 veces** o hasta que se vea el combustible.



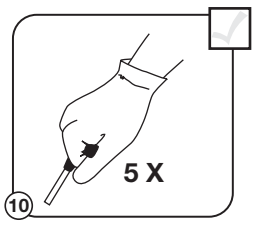
Mueva la palanca del obturador a la **Posición 1.**

Arrancar la unidad

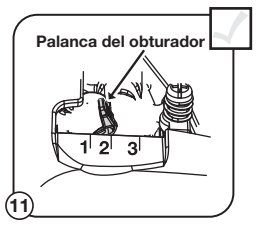
Agáchese en la posición de arranque.



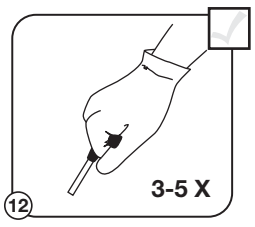
OPRIMA y **MANTENGA OPRIMIDO** el regulador en **TODOS** los pasos siguientes.



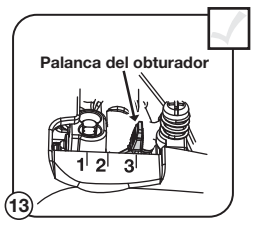
Tire de la cuerda de arranque **5 veces.**



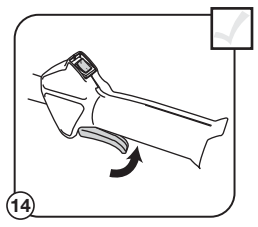
Mueva la palanca del obturador a la **Posición 2** y oprima el regulador.



Tire de la cuerda de **3 a 5 veces** para arrancar el motor. **Deje** funcionar la unidad de **30 a 60 segundos** para calentarla.



Siga apretando el regulador. Mueva la palanca del obturador a la **Posición 3.**



Siga apretando el regulador. Deje funcionando la unidad **otros 60 segundos** para calentarla por completo. La unidad se puede usar en este momento.

¿NO ARRANCÓ?

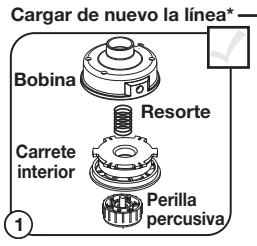
SI *el motor no arranca, regrese al paso 6.*

SI *después de 2 intentos de arranque el motor no reacciona, mueva la palanca del obturador a la posición 3 y tire de la cuerda de arranque hasta que el motor eche a andar.*

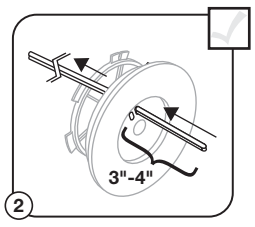
SI *el motor falla, vuelva a colocar la palanca del obturador en la posición 2 y continúe calentándolo.*

NOTA: *cuando el motor acelera sin fallar la unidad ya se calentó como es debido.*

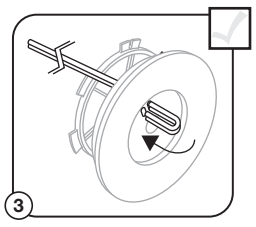
Cargar de nuevo la línea*



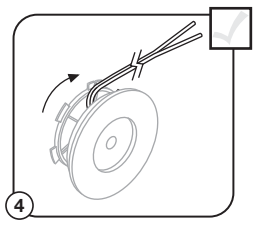
Desenrosque la perilla percusiva en sentido contrario a las agujas del reloj. Quite el carrete interior y el resorte.



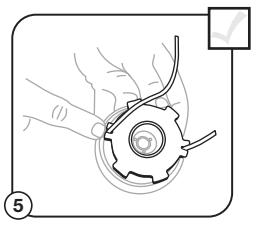
Inserte 10' de SplitLine® de 0.080" en el agujero de la parte de arriba del carrete. Hale la mayor parte de la línea a través del agujero hasta que queden de 3" a 4".



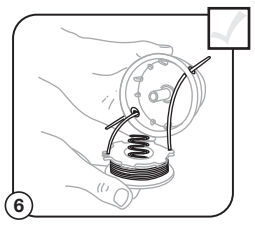
Doble el extremo corto e insértelo en el otro agujero. Tense la línea.



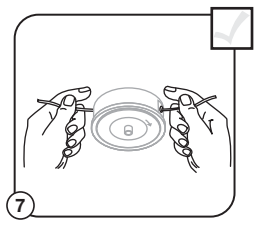
Enrolle firmemente la línea en la dirección que indica la flecha. Parta en dos el otro extremo del SplitLine® hasta unas 6" - 7".



Inserte los dos extremos de 6" a 7" en las ranuras de sujeción de 0.080".



Inserte o deslice las líneas en los ojetes de la bobina. Póngale el resorte e inserte el carrete en la bobina.



Hale firmemente las líneas para destrabarlas de las ranuras de sujeción.

Cargar de nuevo la línea*

Coloque el carrete interior en su sitio. Apriete la perilla percusiva en sentido de las agujas del reloj.

SplitLine® de repuesto:
Pieza #49U2134K953

Para instalar una sola línea, consulte la sección "Instalación de línea" de este manual.

Para instalar la bobina de repuesto, consulte la sección "Instalar un carrete prebobinado" de este manual.

***Esta explicación es solo para ayudar a cargar de nuevo la Splitline®. Estas instrucciones NO forman parte de las instrucciones de ensamblaje rápido. La primera vez que se ensamble y arranque la unidad no es necesario instalar la línea.**

IMPORTANTE: LEA BIEN EL MANUAL DEL OPERADOR Y, AL OPERAR LA UNIDAD, SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO SEGURO.

¿NECESITA AYUDA? Llame al 1-800-800-7310 en EE.UU. o al 1–800–668–1238 en Canadá

TABLA DE CONTENIDO

Normas para una operación segura 2
Aceite y combustible 3
Funcionamiento 3
Mantenimiento 3
Limpieza y almacenamiento 4
Localización y solución de problemas 4
Especificaciones 4

Para mantenimiento, llame al **1-800-800-7310** en Estados Unidos o **1-800-668-1238** en Canadá para obtener una lista de distribuidores de servicio autorizado cerca de usted. Para informarse en detalle sobre su unidad, visite nuestro sitio web en **www.yardmachines.com o www.yardmachines.ca**.

NO DEVUELVA LA UNIDAD AL VENDEDOR. PARA OBTENER SERVICIO POR LA GARANTÍA, DEBERÁ PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA.

El servicio de esta unidad, ya sea durante o después del período cubierto por la garantía, debe ser realizado solamente por un distribuidor de servicios autorizado y aprobado.

Toda la información, las ilustraciones y especificaciones que contiene este manual se basan en la información más reciente del producto, existente en el momento de la impresión. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento, sin previo aviso.

Copyright© 2010 MTD SOUTHWEST INC. Todos los derechos reservados.

NOTA SOBRE EL PARACHISPAS

NOTA: Para usuarios de la Zona Forestal de EE. UU., y los estados de California, Maine, Oregón y Washington. Todas las Zonas Forestales de EE.UU., así como los estados de California (Códigos de Recursos Públicos 4442 y 4443), Oregón y Washington exigen, por ley, que determinados motores de combustión interna operados en matorrales boscosos y/o zonas cubiertas de hierba, estén equipados con un parachispas y se mantengan en buen estado de funcionamiento, o que el motor sea construido, equipado y mantenido con vista a la prevención de incendios. Compruebe con sus autoridades estatales o locales las regulaciones relacionadas con estos requisitos. Si no cumple estos requisitos podría estar sujeto a responsabilidad civil o multa. **Esta unidad viene equipada de fábrica con un parachispas.** Si necesita reemplazarlo, pídale a su DISTRIBUIDOR DE SERVICIO LOCAL instalarle la **Pieza Accesorio #753-06418 del conjunto del silenciador.**

NORMAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

ADVERTENCIA SOBRE LA PROPOSICIÓN 65 DEL ESTADO DE CALIFORNIA

ADVERTENCIA

LOS GASES DE ESCAPE DEL MOTOR DE ESTE EQUIPO CONTIENEN PRODUCTOS QUÍMICOS DE LOS QUE EL ESTADO DE CALIFORNIA TIENE CONOCIMIENTO PROVOCAN CÁNCER, MALFORMACIONES CONGÉNITAS U OTROS DAÑOS AL SISTEMA REPRODUCTOR.

El propósito de los símbolos de seguridad es llamar su atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad y sus explicaciones merecen toda su atención y comprensión. Las advertencias de seguridad no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones o advertencias que dan no sustituyen a las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

Símbolo	Significado
⚠	**ALERTA DE SEGURIDAD:** Indica peligro, advertencia o precaución. Debe prestar atención para evitar graves lesiones personales. Puede utilizarse junto a otros símbolos o pictografías.
NOTA:	Indica información o instrucciones de vital importancia para la operación o el mantenimiento del equipo.
⚠	**PELIGRO:** El no obedecer una advertencia de seguridad traerá como consecuencia que usted u otras personas sufran graves lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
⚠	**ADVERTENCIA:** El no obedecer una advertencia de seguridad puede llevar a que usted u otras personas sufran lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
⚠	**PRECAUCIÓN:** El no obedecer una advertencia de seguridad puede provocar daños a la propiedad o que usted u otras personas se lesionen. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

• INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES •

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR LA UNIDAD

SEGURIDAD GENERAL

⚠ **ADVERTENCIA:** Al usar la unidad deben seguirse todas las normas de seguridad. Lea estas instrucciones antes de operarla a fin de garantizar la seguridad del operador y de cualquier otra persona presente. Guarde estas instrucciones para poder usarlas más adelante.

- Lea detenidamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso adecuado de la unidad.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y utilícelas para instruir a otros usuarios. Si le presta esta unidad a otras personas, préstele también estas instrucciones.
- No opere esta unidad si está cansado, enfermo o bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- Los niños y adolescentes menores de 15 años no deben usar la unidad. Los adolescentes pueden hacerlo bajo la supervisión de un adulto.
- Use la herramienta correcta. Use esta herramienta solamente para el propósito previsto.
- Use la unidad únicamente a la luz del día o con buena luz artificial.
- Lleve puestas gafas o lentes de seguridad que cumplan con las normas ANSI Z87.1 y estén marcados como tales. Use siempre protección para los oídos al operar esta unidad. Póngase una máscara facial o contra el polvo si la operación levanta polvo.
- Use pantalones largos y gruesos, botas, guantes y camisa de mangas largas. No use ropa holgada, alhajas, pantalones cortos, sandalias ni ande descalzo. Asegure su cabello por encima del nivel de los hombros.
- Inspeccione la unidad antes de utilizarla. Reemplace las piezas dañadas. Asegúrese de que todos los sujetadores estén en su sitio y asegurados. Reemplace las piezas rajadas, melladas o dañadas de cualquier forma. No opere la unidad si tiene piezas flojas o dañadas.
- Todos los accesorios de protección y seguridad deben estar correctamente instalados antes de comenzar a operar la unidad.
- Use únicamente las piezas o accesorios de repuesto recomendados por el fabricante para esta unidad. Usar cualquier otra pieza o accesorio de repuesto comprada en otra parte puede ser peligroso y anulará su garantía.
- Tenga en cuenta el riesgo de lesiones a la cabeza, las manos y los pies.
- Aleje a los niños, personas presentes y animales domésticos del área; manténgalos fuera de un radio de 50 pies (15 m) como mínimo. Aún así, todavía corren el riesgo de ser alcanzados por los objetos que salen despedidos. Sugiera a los presentes usar protección para los ojos. Si alguien se le acerca, apague la unidad de inmediato.
- Inspeccione cuidadosamente el área antes de encender la unidad. Retire las piedras, vidrios rotos, clavos, alambres, cadenas y otros objetos que podrían salir despedidos o enredarse en la unidad.
- Apriete el control del regulador y compruebe que regrese automáticamente a la posición de marcha en vacío. Haga todos los ajustes o reparaciones antes de usar la unidad.
- Apague siempre la unidad cuando la operación se demore o al caminar de un lugar a otro.
- Sostenga siempre la unidad con ambas manos al operarla. Agarre firmemente ambas manijas o empuñaduras.
- No fuerce la unidad. El equipo funcionará mejor y con menos probabilidad de accidentes a la velocidad para la que fue diseñado.
- No intente alcanzar demasiado lejos ni lo use parado en superficies inestables como escaleras, árboles, pendientes pronunciadas, techos, etc. Mantenga siempre la posición y el equilibrio adecuados.
- No opere la unidad a una velocidad mayor que la necesaria para realizar el trabajo. No ponga a funcionar la unidad a alta velocidad si no lo está usando.
- Si la unidad golpea o se enreda con un objeto extraño, deténgala inmediatamente y compruebe si ha habido algún daño. No ponga a funcionar el equipo antes de reparar el daño. No opere la unidad si tiene piezas flojas o dañadas.
- Mantenga la unidad limpia de vegetación y otros materiales que puedan obstruir, pegar o atorar las piezas en movimiento, lo que podría ocasionar lesiones personales graves o daños a la unidad.
- Mantenga las manos, la cara y los pies lejos de todas las partes móviles. No trate de tocar ni detener ninguna de las piezas móviles mientras estén girando.

NORMAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

- Deje que la unidad se enfríe antes de almacenarla o transportarla. Cerciórese de asegurar la unidad al transportarla.
- No moje nunca ni rocíe la unidad con agua ni con ningún otro líquido. Mantenga las manijas secas, limpias y sin suciedades. Limpie la unidad después de cada uso, lea las Instrucciones de Limpieza y almacenamiento.
- Guarde la unidad en un lugar seco, bajo llave o en alto, a fin de evitar su uso no autorizado o daño. Manténgala fuera del alcance de los niños.

SEGURIDAD SOBRE EL ACEITE Y COMBUSTIBLE

⚠ **ADVERTENCIA:** La gasolina es sumamente inflamable y, de prenderse, sus vapores pueden hacer explosión. Tome las siguientes precauciones:

- Almacene el combustible solamente en los recipientes diseñados y aprobados específicamente para estos materiales.
- Pare siempre el motor y deje que se enfríe antes de llenar el tanque de combustible. No quite nunca la tapa del tanque de combustible ni eche combustible cuando el motor esté caliente. No opere nunca la unidad si la tapa del combustible no está bien asegurada en su lugar.
- Mezcle o eche siempre el combustible en un área exterior bien ventilada y limpia, donde no haya chispas ni llamas. No fume.
- No opere nunca la unidad si la tapa del combustible no está bien asegurada en su lugar.
- Evite el peligro de incendio debido a combustible derramado. Limpie de inmediato todo combustible derramado de la unidad antes de encenderla. Antes de arrancar la unidad, aleje la unidad a una distancia de 30 pies (9.1 m) como mínimo del lugar de abasto de combustible. No fume.
- Nunca arranque ni opere la unidad dentro de una habitación o edificio cerrados. Respirar los gases de escape puede ser fatal. Opere esta unidad solamente en un área exterior bien ventilada.
- Verifique que la unidad no tenga fugas de combustible.
- Afloje la tapa del tanque de combustible lentamente para disipar la presión del mismo.
- No guarde nunca la unidad con combustible en el tanque ni dentro de una edificación en la que los gases puedan ponerse en contacto con una llama expuesta (luces pilotos, etc.) o chispas (interruptores, motores eléctricos, etc.).
- Para evitar el peligro de incendio, reemplace el silenciador y parachispas defectuosos. Mantenga el motor y el silenciador sin hierbas, hojas, grasa excesiva e incrustaciones de carbón.
- Evite los arranques accidentales. Debe estar en la posición de arranque siempre que tire de la cuerda. El operador y la unidad deben estar en una posición estable durante el arranque.
- No toque el motor, el bastidor del engranaje ni el silenciador. Estas partes se ponen extremadamente calientes durante el funcionamiento y aun después de apagada la unidad.
- Apague el motor y desconecte la bujía para darle mantenimiento o hacer una reparación.

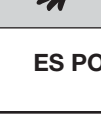
SEGURIDAD DE LA RECORTADORA

- El protector del accesorio de la recortadora debe estar siempre en su sitio mientras que se opere la unidad. No opere la unidad sin las dos líneas de la recortadora extendidas y la línea correcta instalada. No extienda la línea de corte más allá de la longitud del protector.
- Ajuste la manija en D en la posición que proporcione el mejor agarre posible.
- Antes de arrancar la unidad, asegúrese de que el accesorio de la recortadora no esté en contacto con ningún objeto.
- Use solamente la línea de repuesto de 0.080 pulg. (2.03 mm) de diámetro. No use nunca la línea reforzada con metal, alambre, cadena o soga. Estas líneas pueden romperse y convertirse en proyectiles peligrosos.
- Mantenga la unidad limpia de vegetación y otros materiales. Pudieran trabarse entre el accesorio de la recortadora y el protector.
- Mantenga las manos, la cara y los pies lejos de todas las partes móviles. No toque ni trate de detener el accesorio de la recortadora mientras esté girando.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

• SÍMBOLOS INTERNACIONALES Y DE SEGURIDAD •

Este manual del operador describe los símbolos y pictografías internacionales y de seguridad que posiblemente aparezcan en este producto. Lea el manual del operador para informarse a cabalidad sobre la seguridad, ensamblaje, operación, mantenimiento y reparación.

Símbolo	Significado
⚠	• **SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD** Indica peligro, advertencia o precaución. Puede utilizarse junto a otros símbolos o pictografías.
	• **LEA EL MANUAL DEL OPERADOR** **ADVERTENCIA:** Lea el o los manuales del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No hacerlo puede ocasionar lesiones graves al operador y/o a las personas presentes.
	• **USE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS Y OÍDOS** **ADVERTENCIA:** Los objetos despedidos y el ruido fuerte pueden ocasionar lesiones graves a los ojos y pérdida de la audición. Al operar esta unidad, lleve puestas gafas o lentes de seguridad que cumplan con las normas ANSI Z87.1-1989 y protección para los oídos. De ser necesario, use un protector facial completo.
	• **COMBUSTIBLE SIN PLOMO** Use siempre combustible limpio, fresco y sin plomo
	• **NO USE COMBUSTIBLE E85 EN ESTA UNIDAD** **ADVERTENCIA:** Se ha comprobado que es probable que el combustible con más de 10% de etanol dañe este motor, lo que anulará la garantía.
	• **CONTROL DE ENCENDIDO Y APAGADO** ENCENDIDO / ARRANQUE / FUNCIONAMIENTO
	• **CONTROL DE ENCENDIDO Y APAGADO** APAGADO o PARADA
	• **ACEITE** Consulte el tipo de aceite adecuado en el manual del operador.
	• **PERA DEL CEBADOR** Oprima 10 veces la pera del cebador, lentamente y por completo.
	• **CONTROL DE OBTURACIÓN** 1. • Posición COMPLETA del obturador 2. • Posición PARCIAL del obturador 3. • Posición de FUNCIONAMIENTO del obturador
	• **LOS OBJETOS QUE SALEN VOLANDO Y LA CUCHILLA GIRATORIA PUEDEN OCASIONAR LESIONES GRAVES** **ADVERTENCIA:** Los objetos pequeños pueden ser lanzados a gran velocidad y ocasionar lesiones. Manténgase alejado del rotor cuando esté girando.
	• **MANTENGA ALEJADOS A LOS PRESENTES** **ADVERTENCIA:** Mantenga a todos los presentes, especialmente a los niños y animales domésticos, a una distancia de 50 pies (15 m) como mínimo del área de operación.
	• **SUPERFICIE CALIENTE** **ADVERTENCIA:** No toque ninguno de los componentes metálicos del motor. El motor se pone extremadamente caliente durante el funcionamiento y puede ocasionar graves quemaduras. Deje que la unidad se enfríe completamente antes de hacerle cualquier mantenimiento o servicio.
	• **CUCHILLA AFILADA** **ADVERTENCIA:** Cuchilla afilada en el protector del accesorio de corte. A fin de evitar lesiones graves, no toque nunca la cuchilla de corte de la línea.

ES POSIBLE QUE LAS IMÁGENES NO SE PAREZCAN AL PRODUCTO REAL.

ACEITE Y COMBUSTIBLE

INSTRUCCIONES PARA MEZCLAR EL ACEITE Y EL COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA: La gasolina es sumamente inflamable. De prenderse, los gases pueden hacer explosión. Pare siempre el motor y deje que se enfríe antes de llenar el tanque de combustible. No fume mientras llena el tanque. Mantenga alejadas del área las chispas y llamas expuestas.

ADVERTENCIA: Quite lentamente la tapa de combustible a fin de evitar lesiones por salpicaduras. No opere nunca la unidad si la tapa del combustible no está bien asegurada en su lugar.

ADVERTENCIA: Eche el combustible en un área exterior llana y bien ventilada. Limpie de inmediato todo el combustible derramado. Evite el peligro de incendio debido a combustible derramado. No arranque el motor hasta que no se hayan disipado los vapores de combustible.

Asegúrese de usar un combustible fresco, limpio y sin plomo y siga atentamente las instrucciones para mezclar adecuadamente el combustible/ aceite.

Definición de combustibles mezclados

ADVERTENCIA: El combustible que contiene una porción mayor del 10% de etano posiblemente dañará el motor y anulará la garantía.

Los combustibles actuales con frecuencia son una mezcla de gasolina e hidrocarburos oxigenados como el etanol, el metanol o MTBE (éter), los que absorben agua. Use combustible que tenga menos de 30 días de haber sido comprado. Los combustibles mezclados con más de 30 días afectarán el rendimiento y la vida útil del motor.

Uso de combustibles mezclados

Si el uso de combustible mezclado es inevitable, siga las precauciones recomendadas:

- Utilice siempre la mezcla fresca de combustible indicada en su manual del operador
- Agite siempre la mezcla de combustible antes de abastecer la unidad
- Drene el tanque y eche a andar el motor en seco antes de guardar la unidad

Uso de aditivos para el combustible

En esta unidad se recomienda usar el aceite para motor de 2 tiempos del fabricante. Si no es posible, utilice un buen aceite para motores de 2 tiempos enfriados por aire elaborado con un aditivo como el estabilizador de gasolina STA-BIL® o similar.

Agregue 0.8 onzas (23 ml) de aditivo por galón de combustible según las instrucciones del recipiente. No añada NUNCA los aditivos directamente en el tanque de combustible de la unidad.

Mezclar el combustible

Mezcle bien el aceite para motor de 2 tiempos con combustible sin plomo en la proporción correcta, en una lata aparte para combustible. Use una proporción de combustible/aceite 40:1 No los mezcle directamente en el tanque de combustible del motor.

SI… La unidad vino con una botella de aceite para motor de 2 tiempos, vierta la botella entera en 1 galón de gasolina y mézclelos bien.

NOTA: Un galón (3.8 litros) de combustible sin plomo mezclado con una botella de 3.2 oz. (95 ml) de aceite para motores de 2 tiempos representa una proporción de combustible/aceite 40:1.

NOTA: Deseche la mezcla vieja de combustible/aceite conforme a las regulaciones federales, estatales y locales.

OPERACIÓN

SUJETAR LA UNIDAD

Antes de poner a funcionar la unidad, párese en la posición de operación (Fig. 1). Compruebe lo siguiente:

Fig. 1

- Que el operador use protección para los ojos y ropa adecuada.
- Que la mano del operador esté sosteniendo la empuñadura del eje con el brazo derecho levemente flexionado.
- Que el brazo izquierdo del operador esté recto y la mano izquierda sujetando la manija en D.
- Que la unidad esté a la altura de la cintura
- Que la cuchilla de corte esté paralela al piso y que haga contacto con la hierba sin necesidad de inclinarse.

AJUSTAR LA LONGITUD DE LA LÍNEA DE CORTE

ADVERTENCIA: No quite ni altere el conjunto de la cuchilla de corte de la línea. Una cantidad excesiva de línea ocasionará un falla prematura del motor y / o daño a la unidad.

El cabezal de corte Bump Head™ le permite soltar línea de corte sin apagar el motor. Para soltar más línea, golpee ligeramente el cabezal de corte contra el suelo (Fig. 2) mientras opera la unidad a alta velocidad. Cada vez que se golpea el cabezal, se suelta alrededor de 1 pulgada (25.4 mm) de línea de corte. Una cuchilla en el protector del cabezal de corte cortará la línea a la longitud correcta si se suelta demasiada línea.

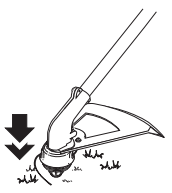


Fig. 2

NOTA: Mantenga siempre la línea de corte completamente extendida. Resulta más difícil soltar línea al acortarse la línea de corte.

Para obtener mejores resultados, golpee la perilla percusiva sobre terreno limpio o tierra dura. Si intenta soltar línea en un césped alto, el motor podría ahogarse.

NOTA: No apoye el Bump Head™ sobre el suelo mientras la unidad esté funcionando.

MEJORES RESULTADOS DE CORTE

- Mantenga el cabezal de corte paralelo al suelo.
- No fuerce el cabezal de corte. Deje que la punta de la línea realice el corte, en especial a lo largo de paredes. Si corta con un tramo de línea mayor que la punta, reducirá la eficacia del corte y puede sobrecargar el motor.
- Corte el césped de más de 8 pulgadas (200 mm) trabajando de arriba hacia abajo en pequeños incrementos para evitar el desgaste prematuro de la línea y el arrastre del motor.
- Corte de derecha a izquierda siempre que sea posible. Cortar hacia la izquierda mejora la eficiencia de corte de la unidad. Los recortes salen arrojados en sentido contrario al operador.
- Mueva lentamente la unidad hacia dentro y fuera del área de corte a la altura deseada. Haga movimientos ya sea de adelante hacia atrás y viceversa, o de lado a lado. El corte en longitudes más cortas produce mejores resultados.
- Recorte únicamente cuando el césped y las hierbas estén secas.

La vida de su línea de corte depende de:

- Seguir las técnicas de corte
- Qué vegetación se corta
- Dónde se corta la vegetación

Por ejemplo, la línea se desgastará más rápido cuando corte contra un muro que cuando corte alrededor de un árbol.

INSTALACIÓN DE LA LÍNEA

INSTALACIÓN DE LA LÍNEA

ADVERTENCIA: No use nunca la línea reforzada con metal, alambre, cadena o soga. Estas líneas pueden romperse y convertirse en proyectiles peligrosos.

Utilice siempre la línea de reemplazo de 0.080 in. (2.03 mm) del fabricante de equipo original. Una línea que no sea la especificada puede anular la garantía.

INSTALACIÓN DE LA LÍNEA

Cómo quitar la bobina

1. Sujete el carrete y desatornille la perilla percusiva (Fig. 3). Inspeccione el perno de adentro de la perilla percusiva para verificar que se mueva con libertad. Cambie la perilla percusiva si está dañada.
2. Quite la bobina y el resorte (Fig. 4).
3. Con un paño limpio limpie la bobina, el resorte, el eje y la superficie interior del carrete.
4. Compruebe que los dientes de posición de la bobina y el carrete no estén desgastados (Fig. 5). Si es necesario, cámbielos.

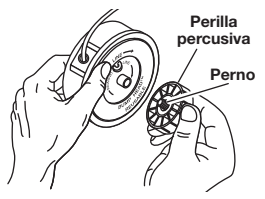


Fig. 3

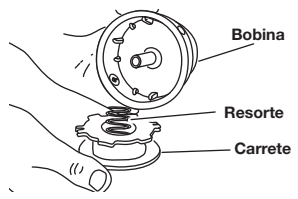


Fig. 4

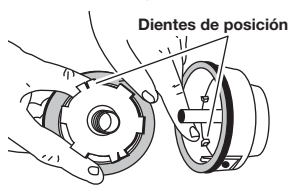


Fig. 5

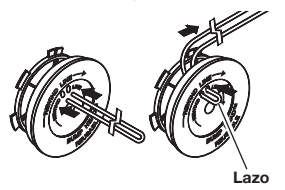


Fig. 6

NOTA: Use siempre la longitud de línea correcta al instalar la línea de corte. Es posible que la línea no se suelte correctamente si es demasiado larga.

Instalación de una línea sola

Vaya a la cubierta delantera para la instalación de SplitLine™:

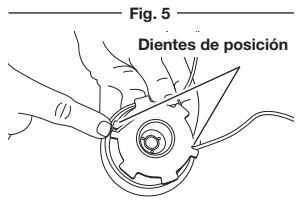


Fig. 7

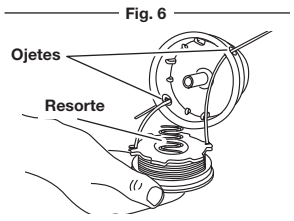


Fig. 8

5. Tome 20 pies (6 m) de línea nueva, y enlácela en dos tramos de igual longitud. Inserte cada uno de los extremos de la línea a través de los orificios de la bobina (Fig. 6). Pase la línea de manera que el lazo quede lo más pequeño posible.
6. Enrosque la línea en capas parejas y ajustadas y en la dirección que se indica en la bobina. Coloque su dedo índice entre las dos líneas para evitar que se superpongan mientras las enrolla.
7. Inserte los extremos de la línea en las ranuras de sujeción correspondientes (Fig. 7).
8. Inserte o deslice los extremos de la línea por los ojetes y coloque la bobina con el resorte dentro del carrete (Fig. 8). Empuje al mismo tiempo la bobina y el carrete.

NOTA: El resorte tiene que armarse en la bobina antes de ensamblarse de nuevo.

9. Mientras sostiene la bobina y el carrete, sujete los extremos de la línea y tire firmemente para liberarla.
10. Sostenga el carrete interior en su lugar e instale la perilla percusiva enroscándola en el sentido de las agujas del reloj. Apriete firmemente.

Instalar una bobina prebobinada

1. Sujete el carrete con una mano y desatornille la perilla percusiva (Fig. 3). Inspeccione el perno de adentro de la perilla percusiva para verificar que se mueva con libertad. Cambie la perilla percusiva si está dañada.
2. Quite la bobina del carrete y el resorte de la bobina (Fig. 4).
3. Coloque el resorte en la bobina de repuesto.

NOTA: El resorte tiene que armarse en la bobina antes de ensamblarse de nuevo.

4. Inserte o deslice los extremos de la línea en los ojetes del carrete (Fig. 8).
5. Coloque la bobina de repuesto dentro del carrete y empújelos al mismo tiempo. Mientras sostiene la bobina y el carrete, sujete los extremos de la línea y tire firmemente para liberarla.
6. Sostenga el carrete en su lugar e instale la perilla percusiva enroscándola en el sentido de las agujas del reloj. Apriete firmemente.

MANTENIMIENTO

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Lleve a cabo los procedimientos necesarios de mantenimiento con la frecuencia indicada en la tabla. Estos procedimientos deberían también formar parte de cualquier afinamiento de temporada.

NOTA: Es posible que algunos procedimientos de mantenimiento precisen de herramientas o habilidades especiales. Para informarse más acerca de estos tipos de reparaciones, llame al **1-800-800-7310**.

NOTA: Para ver la lista completa de términos y la cobertura de los dispositivos de control de emisiones como parachispas, silenciador, carburador, etc., lea la declaración de California/ EPA que viene junto con la unidad.

FRECUENCIA	MANTENIMIENTO NECESARIO	OBSERVAR
Cada 10 horas	Limpie y vuelva a engrasar el filtro de aire	p. 3
Cada 25 horas	Revise la abertura de la bujía de encendido y el estado en que se encuentra	p. 4

MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE

Limpieza del filtro de aire

No dar mantenimiento al filtro de aire correctamente puede hacer que el motor funcione mal o causarle daño permanente.

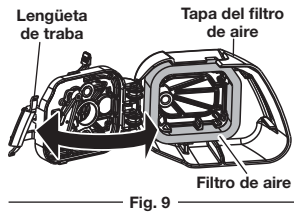


Fig. 9

1. Abra la cubierta del filtro de aire y sáquelo (Fig. 9).
2. Lave el filtro con detergente y agua. Enjuague bien el filtro y déjelo secar.
3. Aplíquele al filtro aceite limpio de motor SAE 30.
4. Exprima el filtro para esparcir y eliminar el exceso de aceite.
5. Vuelva a colocar el filtro de aire en la tapa del filtro de aire (Fig. 9).

NOTA: Si opera la unidad sin el filtro de aire, la garantía será ANULADA.

6. Vuelva a instalar la tapa del filtro de aire y presione hacia abajo hasta que encaje en su lugar (Fig. 9).

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE MARCHA EN VACÍO

La velocidad de marcha en vacío del motor se puede ajustar. Hay un tornillo de regulación de marcha en vacío entre la tapa del filtro de aire y la carcasa del motor de arranque (Fig. 10).

NOTA: Los ajustes negligentes pueden dañar la unidad. Los ajustes del carburador deben ser hechos por un distribuidor de servicio autorizado.

Después de verificar la mezcla de combustible y limpiar el filtro de aire, el motor aún no funciona en marcha en vacío. Ajuste el tornillo de velocidad de marcha en vacío de la forma siguiente:

ADVERTENCIA: El cabezal de corte girará durante los ajustes de la marcha en vacío. Use ropa de protección y observe todas las instrucciones de seguridad para evitar lesiones personales graves.

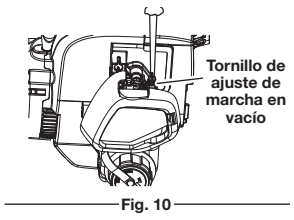


Fig. 10

1. Arranque el motor y déjelo funcionar un minuto.
2. Suelte el gatillo del interruptor y deje que el motor se mantenga en marcha en vacío. Si el motor se detiene, inserte un destornillador pequeño phillips en el tornillo de ajuste de marcha en vacío y gírelo **en sentido de las agujas del reloj** 1/8 de vuelta cada vez hasta que el motor funcione bien en marcha en vacío.
3. Si al parecer el motor está funcionando en marcha en vacío muy rápido, gire el tornillo **en sentido contrario a las agujas del reloj** 1/8 de vuelta cada vez (según sea necesario) para reducir la marcha en vacío.

Comprobar la mezcla de combustible, limpiar el filtro de aire y ajustar la marcha en vacío, deberían resolver la mayoría de los problemas del motor. De lo contrario y ser cierto todo lo siguiente:

- el motor no funciona en marcha en vacío
- el motor falla o se cala al acelerar
- hay una pérdida de potencia del motor

Lleve el carburador a un distribuidor de servicio autorizado para que lo ajuste.

MANTENIMIENTO

CAMBIAR LA BUJÍA DE ENCENDIDO

Use la pieza de repuesto No. **753-06193**, una bujía **Champion RDJ7J**, o el equivalente. La abertura correcta de la bujía es de 0.025 pulgadas (0.635 mm).

1. Detenga el motor y déjelo enfriar.
2. Agarre firmemente la bujía y hálela.
3. Limpie alrededor de la bujía y quítela con un cubo de 5/8 de pulgada desenroscando en sentido contrario a las agujas del reloj.

ADVERTENCIA: No sople, raspe ni limpie los electrodos con arena. La arenisca en el motor puede dañar el cilindro.

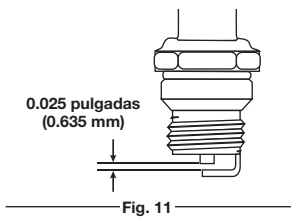


Fig. 11

4. Ajuste la abertura de la bujía conforme a las especificaciones, utilizando un calibrador de hoja (Fig. 11).
5. Instale la bujía girándola en sentido de las agujas del reloj y apretando como se estipula:

- Apriete a: **110-120 pulg •lb. (12.3-13.5 N•m) No apriete demasiado.**

LIMPIEZA

No use detergentes fuertes o limpiadores caseros que contienen aceites esenciales como de pino y limón, o solventes como el queroseno, que pueden dañar la caja de plástico o la manija. Use un cepillo pequeño para limpiar la unidad y seque la humedad con un paño suave.

ALMACENAMIENTO

- No guarde nunca la unidad con combustible en el tanque en un lugar en el que las emanaciones puedan ponerse en contacto con una llama expuesta o chispas.
- Espere a que el motor se enfríe para guardar la unidad.
- Guarde la unidad con llave para evitar su daño o uso no autorizado.
- Guarde la unidad en un lugar seco y bien ventilado.
- Guarde la unidad fuera del alcance de los niños.

ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

Si tiene planeado guardar la unidad durante 30 días o más, utilice el siguiente procedimiento:

1. Drene todo el combustible del tanque hacia un contenedor y deséchelo conforme a las regulaciones federales, estatales y locales.
2. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se cale para asegurarse de haber consumido todo el combustible y déjelo enfriar.
3. Quite la bujía de encendido y eche de 3 a 5 gotas de aceite de motor en el cilindro. Tire lentamente de la cuerda de arranque para distribuir el aceite y vuelva a colocar la bujía.

NOTA: Saque la bujía y drene todo el aceite del cilindro antes de intentar arrancar de nuevo la unidad después de estar almacenada.

4. Limpie bien la unidad e inspeccione si hay piezas sueltas o dañadas. Repare o reemplace las piezas y apriete los tornillos, tuercas o pernos sueltos.

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
EL MOTOR NO ARRANCA NI FUNCIONA EN MARCHA EN VACÍO NI ACELERA	
El tanque de combustible está vacío	Llene el tanque con combustible
La pera del cebador no se oprimió lo suficiente	Oprima despacio la pera del cebador unas 10 veces
Combustible viejo	Drene el tanque de gasolina y añada combustible fresco
Bujía sucia	Reemplace o limpie la bujía
El filtro de aire está obstruido	Cambie o limpie el filtro de aire
Velocidad de marcha en vacío inadecuada	Haga el ajuste de acuerdo con la sección de "Ajustes de velocidad de marcha en vacío".
EL MOTOR NO TIENE POTENCIA O SE CALA	
Combustible viejo	Drene el tanque de gasolina y añada combustible fresco
Bujía sucia	Reemplace o limpie la bujía
EL CABEZAL DE CORTE NO DEJAR SALIR LA LÍNEA O LO HACE SIN NINGÚN CONTROL	
El cabezal de corte está atascado con hierba	Apague el motor y limpie el cabezal de corte
El cabezal de corte no tiene línea	Instale una línea nueva
El carrete interior está atorado	Rebobine el carrete interior
El cabezal de corte está sucio	Limpie el carrete interior y la bobina exterior
La línea se soldó	Desarme, saque la sección soldada y rebobine la línea
La línea se torció al cambiarla	Desarme y rebobine la línea
No hay suficiente línea afuera	Empuje la perilla percusiva y saque la línea hasta que haya 4 pulgadas (102 mm) de línea fuera del accesorio de corte
Hay aceite, limpiador o lubricante en el cabezal de corte	Limpie y seque bien el cabezal de corte

ESPECIFICACIONES

UNIDAD*

Tipo de motor	Enfriado por aire, de 2 tiempos
Cilindrada	25 cc
RPM de operación	6,300 rpm
RPM de velocidad en vacío	3,200 – 4,400 rpm
Abertura de la bujía	0.025 pulgadas (0.635 mm)
Lubricación	Mezcla de aceite/combustible
Proporción de aceite/combustible	40:1
Capacidad del tanque de combustible	10 onzas líquidas (296 ml)
Peso aproximado de la unidad (sin combustible)	10 - 11 lbs. (4.5 - 5 kg)
Diámetro de la línea de corte	0.080 pulg. (2.03 mm)
Diámetro del área de corte	17 pulg. (43.18 cm)

* Todas las especificaciones se basan en la información más reciente del producto, disponible en el momento de la impresión. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento, sin previo aviso.

NOTAS

NOTES

NOTES

MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR:
GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR:
GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:

YARD MACHINES by MTD

The limited warranty set forth below is given by Yard Machines LLC ("Yard Machines") with respect with new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories.

Yard Machines warrants this product against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water, or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by Yard Machines for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage.

This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any Yard Machines product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

HOW TO OBTAIN SERVICE: Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, please check for a listing in the Yellow Pages or contact the Customer Service Department of Yard Machines by calling **1-800-800-7310** or writing to P. O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019 or if in Canada call **1-800-668-1238**. No product returned directly to the factory will be accepted unless prior written permission has been extended by the Customer Service Department of Yard Machines.

This limited warranty does not provide coverage in the following cases:

A. Wear items - Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Line, Inner Reels, Starter Pulley, Starter Ropes, Drive Belts
B. Yard Machines does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through Yard Machines's authorized channels of export distribution

Yard Machines reserves the right to change or improve the design of any product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind Yard Machines. During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. Yard Machines shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

How State Law Relates to this Warranty: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer dial **1-800-800-7310** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada.

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par Yard Machines LLC et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, ses possessions et territoires.

Yard Machines LLC garantit ce produit contre tout vice de matière ou de façon pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matière ou de façon. Cette garantie limitée ne s'appliquera que dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Manuel de l'utilisateur fourni avec le produit et n'aura pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'un entretien inadéquat, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts d'eau ou d'un endommagement résultant d'un autre péril ou d'un désastre naturel. Les dommages résultats de l'installation ou de l'utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par Yard Machines pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent manuel annuleront la garantie en ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement. La présente garantie est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat au détail initiale pour tout produit Yard Machines utilisé à des fins locatives ou commerciales, ou toute utilisation produisant des revenus.

POUR L'OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE: le service au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT, AUPRÈS DU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ LOCAL. Pour trouver un distributeur dans votre région, consultez les Pages Jaunes, appelez le **1-800-800-7310** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada, ou écrivez à l'adresse Yard Machines LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

La garantie limitée n'offre aucune couverture dans les cas suivants:

A. Éléments pouvant s'user : boutons de butée, bobines extérieures, fil de coupe, moulinets intérieurs, poulie du démarreur, cordons de démarrage, courroies d'entraînement
B. Yard Machines n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis d'Amérique, de leurs possessions et territoires, exception faite en ce qui concerne les produits vendus par l'intermédiaire de ses canaux agréés de distribution à l'exportation.

Yard Machines LLC se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ses produits sans pour autant assumer l'obligation de modifier tout produit d'une fabrication plus ancienne.

Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout distributeur ou détaillant, concernant tout produit n'engagera la responsabilité de Yard Machines LLC. Pendant la période de garantie, le recours exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Les clauses énoncées dans la présente Garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. Yard Machines LLC ne sera en aucun cas tenue pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif ou de dommages comprenant, entre autres, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l'entretien des pelouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Aucun recouvrement, quel qu'il soit, ne sera d'un montant supérieur au prix du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la présente Garantie. Vous assumez tout risque et toute responsabilité résultant de la perte, de l'endommagement ou du préjudice que vous et votre propriété et/ou d'autres et leur propriété pourront encourir d'un fait de l'utilisation normale, de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité d'utiliser le produit.

La présente garantie limitée n'est accordée qu'à l'acheteur initial, au preneur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert.

Le Droit des États vis à vis de la présente garantie: la présente garantie vous confère certains droits juridiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits lesquels varient d'un état à l'autre.

Pour obtenir l'adresse du distributeur réparateur le plus proche, composez le : **1-800-800-7310** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada.

Yard Machines LLC concede la garantía limitada establecida debajo para mercancías nuevas que sean compradas y usadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios.

Yard Machines LLC garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de dos (2) años, a partir de la fecha de compra original y a su entera discreción, arreglará o substituirá sin costo alguno cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garantía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operario incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua o daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesorio o aditamento que no esté aprobado por Yard Machines y que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante. Esta garantía está limitada a noventa (90) días a partir de la fecha de compra original al detalle de cualquier producto Yard Machines que se use para alquiler, para propósitos comerciales o cualquier otro propósito que genere ingresos.

CÓMO OBTENER SERVICIO: El servicio de garantía está disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR DE SERVICIO LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA. Para localizar al distribuidor en su área, busque el aviso clasificado en las Páginas Amarillas, llame al **1-800-800-7310** en EE.UU. o al **1-800-668-1238** en Canada, o escriba a Yard Machines LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:

A. Artículos de desgaste, perillas percusivas, carretes externos, línea de corte, carretes internos, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas motoras.
B. Yard Machines no le ofrece ninguna garantía a los productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por Yard Machines.

Yard Machines se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto Yard Machines, sin adoptar ninguna obligación para modificar cualquier producto fabricado con anterioridad.

Ninguna garantía implícita es aplicable después del período de aplicabilidad de la garantía expresa escrita con anterioridad, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular con respecto a las piezas identificadas. Exceptuando lo mencionado anteriormente, ninguna otra garantía expresa bien sea escrita o verbal con respecto a cualquier producto que sea concedida por cualquier persona o entidad, incluyendo al distribuidor o minorista, deberá comprometer a Yard Machines LLC durante el período de la Garantía, el remedio exclusivo es el arreglo o la sustitución del producto según lo establecido anteriormente. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. Yard Machines no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyan, sin limitación, gastos incurridos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Ningún tipo de recuperación deberá ser superior al precio de compra del producto vendido, en ningún caso. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular esta Garantía. Usted adopta el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión en su persona o a su propiedad y/o la de otras personas y sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la incompetencia para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la cual se compró en calidad de regalo.

Relación de las leyes estatales con esta Garantía: Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y puede que usted también tenga otros derechos, los cuales varían en cada estado.

Para localizar al distribuidor de servicio local más cercano, marque el número **1-800-800-7310** en EE.UU. o al **1-800-668-1238** en Canada.

Yard Machines LLC
P. O. Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019